

Vídeo autobiográfico: una memoria cultural en constante hibridación

Caso: Estudiantes indígenas pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018.

Juliana Alejandra Herrera Parra & Mario Alberto Palacio Guerrero.
2018

Universidad Tecnológica de Pereira
Facultad de Ciencias de la Educación
Licenciatura en Comunicación e Informática Educativa

Caso: Estudiantes indígenas pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018.

Trabajo de grado para optar por el título de
LICENCIADOS EN COMUNICACIÓN E INFORMÁTICA EDUCATIVA

Directora:

Dra. Olga Lucía Bedoya

Juliana Alejandra Herrera Parra & Mario Alberto Palacio Guerrero.
2018

Universidad Tecnológica de Pereira
Facultad de Ciencias de la Educación
Licenciatura en Comunicación e Informática Educativa

Copyright © 2018
por Juliana Herrera Parra & Mario Palacio Guerrero.
Todos los derechos reservados.

Al amor de mi vida que siempre estuvo animándome y acompañándome durante todo este proceso; a mi Abuela por creer en mí y ser mi guía; a mi Papá por su constante apoyo y dedicación; a mi Madre por sus enseñanzas; a mi compañero de carrera por compartir este reto conmigo y sobre todo a Dios que me permite vivir este logro con personas tan especiales en mi vida. ¡Gracias!

— *Juliana Herrera*

A mi Madre porque siempre deseó verme donde me encuentro ahora, sé que desde el cielo está muy orgullosa y siempre ha estado a mi lado brindándome el aliento para seguir adelante, a mi Padre por ser un ejemplo a seguir y darme el apoyo de realizar mi profesión; a todos mis hermanos porque siempre han sido pilares fundamentales en mi formación; a mis sobrinas y sobrinos por ser mi fuente de luz; a mis amigos y en especial a Juliana, quien me acompañó en esta aventura; a mis docentes por guiar y forjar mi futuro. A todos ¡Muchas gracias!

— *Mario Palacio*

Agradecimientos

v

Ha sido un camino lleno de aprendizajes académicos y personales que hoy culminan y se ven reflejados en las páginas de este documento; es preciso recalcar que no habríamos podido logrado llegar hasta este punto sin la ayuda de muchas personas que estuvieron presentes, guiándonos y ayudándonos en todo este caminar. Agradecemos enormemente al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, por brindarnos el espacio para socializar el inicio de esta aventura. Particularmente reconocemos la cooperación de los tres estudiantes indígenas que hicieron posible el desarrollo y la elaboración de las actividades con su valiosa disposición, compromiso y entrega con cada uno de los pasos de este proyecto. A Lilia, Jairo y Franklin, ¡Muchas gracias!

En todos los ámbitos de la vida es necesario contar con guías que brinden luces en el camino, es por esto que también queremos agradecer a las docentes que capitanearon nuestro proyecto, Rosa Elena Torres Tobón, quien nos impulsó a seguir y nos brindó sus consejos durante gran parte de este proceso. Por último, agradecer a nuestra docente Olga Lucia Bedoya por su disposición y dedicación.

El presente documento expone la investigación realizada durante el primer semestre académico del año 2017, hasta el segundo semestre del año lectivo 2018, denominado “Reconstrucción de memoria cultural mediante la producción del vídeo autobiográfico en estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018”.

Este trabajo se encuentra en el marco de la Educomunicación, realizando una mediación entre la comunicación, la educación y por supuesto la cultura. Donde se realizó un arduo trabajo de campo para identificar los rasgos de memoria cultural que conservaban los estudiantes indígenas de la Universidad Tecnológica de Pereira, en el entorno educativo y social. Mediante la construcción del vídeo autobiográfico como herramienta, se les permitió a los estudiantes indígenas, contar y narrar su ser, expresando costumbres, vivencias y aspectos de su cultura, para de esta forma reconstruir y reconocer su memoria. Así, la acción de contar, re vivir y plasmar hechos vividos mediante la narración audiovisual, permitió al individuo realizar un proceso de reconocimiento en el cual se generó una auto observación y por ende una construcción propia de sí mismo.

El proceso generado en el presente trabajo investigativo, posibilitó la reflexión sobre las transformaciones que evidencia y experimenta un individuo al cambiar de entornos, ambientes y relaciones, dejando de lado de forma indirecta, su cultura. Por lo tanto, el desarrollo de esta investigación nos dio pie para exponer enfoques teóricos que consolidaron la metodología y buscaron el objetivo general de este trabajo de grado: generar la producción de video autobiográfico como posible posibilitadora de la reconstrucción de memoria cultural; y los objetivos específicos: Recopilar información de la historia personal de cada uno de los

estudiantes, Crear videos autobiográficos e Interpretar cómo el proceso de creación del video vii autobiográfico, que contribuyen a lograr la reconstrucción de memoria cultural en los estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira (CIU-UTP).

Con lo anterior y teniendo en cuenta los objetivos de este trabajo, se diseñó una metodología pedagógica cooperativa, donde se planteó un proceso activo, que a su vez fuese autónomo, es decir, que el estudiante del CIU-UTP, tuviera la posibilidad de generar su proceso autobiográfico para así construir su propia realidad y reconstruir su memoria cultural.

Finalmente, y gracias a los fundamentos teóricos de Niurma Pérez Serpa (2010), Néstor García Canclini (1990) y James Olney (1980), nos permitieron generar unas categorías conceptuales, las cuales nos sirvieron de bases para sustentar el proceso de reconstrucción de memoria cultural a partir de la producción de vídeo autobiográfico y nos brindaron la posibilidad para hablar de la mezcla de entornos y las relaciones interpersonales que se forman en el proceso de cruces sociales y culturales al estar inmersos en nuevos contextos ciudadanos y universitarios.

Palabras claves: Reconstrucción, Memoria Cultural, Hibridación, Indígena, Vídeo autobiográfico.

This document presents the research carried out during the first academic semester of 2017, until the second semester of the academic year 2018, called "Reconstrucción de memoria cultural mediante la producción del vídeo autobiográfico en estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018"

(Reconstruction of cultural memory through the production of autobiographical video in students belonging to the Cabildo Indígena Universitario of the Universidad Tecnológica de Pereira, during the year 2018)

This work is within the framework of Educommunication, mediating between communication, education and of course culture. Where an arduous fieldwork was carried out to identify the cultural memory traits preserved by the indigenous students of the Universidad Tecnológica de Pereira, in the educational and social environment. Through the construction of autobiographical video as a tool, indigenous students were allowed to tell and narrate their being, expressing customs, experiences and aspects of their culture, in order to reconstruct and recognize their memory. Thus, the action of telling, re living and expressing facts lived through audiovisual narration allowed the individual to perform a process of recognition in which self-observation was generated and therefore a self-construction.

The process generated in the present investigative work, made possible the reflection on the transformations that an individual demonstrates and experiences when changing settings, environments and relationships, indirectly leaving aside their culture. Therefore, the development of this research allowed us to expose theoretical approaches that consolidated the methodology and sought the general objective of this degree work: to generate autobiographical video production as a possible enabler of the reconstruction of cultural memory; and the specific

objectives: Compile information on the personal history of each of the students, Create autobiographical videos and Interpret how the process of creating the autobiographical video, which contribute to achieve the reconstruction of cultural memory in the students belonging to the Cabildo Indígena Universitario of the Universidad Tecnológica de Pereira (CIU-UTP). With the above and taking into account the objectives of this work, a cooperative pedagogical methodology was designed, where an active process was considered, which in turn was autonomous, that is, that the CIU-UTP student had the possibility of generating his autobiographical process in order to build his own reality and reconstruct his cultural memory. Finally, thanks to the theoretical foundations of Niurma Pérez Serpa (2010), Néstor García Canclini (1990) and James Olney (1980), they allowed us to generate conceptual categories, which served as bases to sustain the process of memory reconstruction cultural from the production of autobiographical video and gave us the opportunity to talk about the mixture of environments and interpersonal relationships that are formed in the process of social and cultural crosses to be immersed in new city and university contexts.

Keywords: Reconstruction, Cultural Memory, Hybridization, Indigenous, autobiographical video.

Tabla de Contenidos

Introducción	1
Capítulo I: Estado del arte.....	4
Capítulo II: Marco teórico.....	21
Capítulo III: Metodología	26
A. Conociendo el contexto.....	27
Inicio de la preproducción.....	30
Inicio de la producción	35
Inicio de la postproducción	38
B. Análisis y sistematización: Entrevistas y Vídeos autobiográficos	40
Capítulo IV Discusión de los datos.....	55
Conclusiones	64
Bibliografía	68
Webgrafía	69
Anexos	70

<i>Ilustración 1:</i> Teorías abordadas. Diego Leandro Marín Ossa, "Videoexpresión. Una invención de sí mismo"	5
<i>Ilustración 2:</i> Formato encuesta de la categorización de la población	28
<i>Ilustración 3:</i> Tabla de registro del grupo focal identificado.....	29
<i>Ilustración 4:</i> Acercamiento a la comunidad. Evento: Posesión de la nueva Gobernadora del CIU-UTP 2017-2018, Lilia Chindoy Chindoy	29
<i>Ilustración 5:</i> Ficha de actividad 1 para realizar en el día 2.	31
<i>Ilustración 6:</i> Formato de actividad 1 “Línea de tiempo”	32
<i>Ilustración 7:</i> Ficha de actividad 2 para realizar en el día 2.	32
<i>Ilustración 8:</i> Formato de actividad 2 “Mi autorretrato”.	34
<i>Ilustración 9:</i> Ficha de actividad 3 para realizar en el día 3.	35
<i>Ilustración 10:</i> Formato de actividad 3 “Mi storyboard”	36
<i>Ilustración 11:</i> Proceso de grabación y producción del vídeo autobiográfico de Lilia Chindoy.	37
<i>Ilustración 12:</i> Representación visual del trabajo visual autobiográfico de Lilia Chindoy	38
<i>Ilustración 13:</i> Cronograma de actividades	40
<i>Ilustración 14:</i> Formato de la entrevista realizada a los participantes	43
<i>Ilustración 15:</i> Visualización de la tabla completa de registro de análisis y relación de los datos obtenidos en las entrevistas.....	45
<i>Ilustración 16:</i> Visualización del cuadro de relación entre las frases o fragmentos de texto dichas por cada estudiante con correlación a cada palabra clave.....	45
<i>Ilustración 17:</i> Visualización del cuadro de agrupación donde se enuncia una determinada palabra clave, como característica principal de la información recolectada.....	46
<i>Ilustración 18:</i> Formatos de los gráficos analizados, con las subcategorías reunidas en cada molinillo.....	49
<i>Ilustración 19:</i> Vista general de los molinillos.	50
<i>Ilustración 20:</i> Visualización de la tabla completa de registro de análisis de los vídeos autobiográficos.....	51
<i>Ilustración 21:</i> Tabla de registro y análisis del vídeo autobiográfico de Lilia Chindoy.....	52
<i>Ilustración 22:</i> Tabla de registro y análisis del vídeo autobiográfico de Jairo Revelo.....	52
<i>Ilustración 23:</i> Tabla de registro y análisis del vídeo autobiográfico de Franklin Román Getial.....	52
<i>Ilustración 24:</i> Recuadros del análisis de los vídeos, donde se muestra la subcategoría indígena y los resultados identificados	53
<i>Ilustración 25:</i> Mapa del departamento de Nariño	55
<i>Ilustración 26:</i> Encuentros para la evocación con los estudiantes indígenas del CIU-UTP.....	56
<i>Ilustración 27:</i> Imágenes tomadas de los diferentes vídeos autobiográficos, donde se recorría a evocar recuerdos del pasado.	57

<i>Ilustración 28:</i> Se aprecia la diferencia en el estilo de narración que determinó el hilo conductor en cada vídeo y que permitieron determinar aspectos importantes de la reconstrucción de memoria cultural.....	xii
<i>Ilustración 29:</i> Imágenes de los tres participantes portando sus trajes típicos dentro de nuevos contextos como el campus universitario y la ciudad de Pereira	58
<i>Ilustración 30:</i> Letra de la canción Taita de Taitas, interpretada por Jairo Revelo.	61
<i>Ilustración 31:</i> Identificación de la importancia del tejido en las culturas ancestrales y como los participantes aún conservan esta práctica en los vídeos autobiográficos.	61

El presente trabajo de investigación busca aportar al análisis del vídeo autobiográfico, como posible posibilitador en la reconstrucción de memoria cultural con estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el presente año. El video autobiográfico es una herramienta y estrategia que facilitó la narración de eventos, debido a una evocación que se desarrolla gracias a las memorias o recuerdos de un individuo, lo cual permite una construcción de sí mismos con vivencias propias del pasado.

Para la realización de nuestro trabajo de investigación, iniciado en febrero del año 2017, se establecieron las siguientes categorías conceptuales primarias: Memoria cultural, Culturas híbridas y Autobiografía; a partir de los autores que fundamentan nuestra investigación: Niurma Pérez Serpa (2010), Néstor García Canclini (1990) y James Olney (1980). De las anteriores categorías, fue necesario realizar un desglose de los términos para facilitar la exploración investigativa y el análisis y la sistematización de la misma; por lo tanto, surgieron otras subcategorías: Memoria, Cultura, Costumbres, Identidad, Tradición, Construcción, Pueblo, Origen, Indígena, Cambios, Transformación, Modificación, Adaptación, Memoria cultural, Resguardo.

Una vez iniciada la investigación, es imprescindible la conformación de un grupo focal, el cual fue proyectado desde el Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, en el que se conformó el grupo con doce estudiantes y posteriormente se tomó la decisión, por viabilidad del proyecto, de realizar y analizar tres procesos, los cuales lograron ser llevados a finalidad con estudiantes del cabildo.

Para posibilitar el proceso metodológico, se diseñaron entrevistas abiertas semi estructuradas, 2 teniendo en cuenta las subcategorías conceptuales de nuestro trabajo y se ejecutaron con los estudiantes seleccionados, las cuales, se convirtieron en pilares de nuestra investigación y soporte sistemático del análisis investigativo. Una vez realizada esta fase del proceso, se llevaron a cabo talleres previamente diseñados para la creación de los videos autobiográficos, que luego de ser finalizados se analizaron para ser contrastados con los datos obtenidos de las entrevistas hechas.

La metodología desarrollada estuvo ligada con la linealidad del proceso de creación del vídeo (pre producción, la producción y la post producción) y consecuente con los objetivos específicos que guiaron el proceso investigativo, siendo el primero la recopilación de información de la historia personal de cada uno de los estudiantes seleccionados pertenecientes al CIU-UTP. Este objetivo constituyo la fase inicial del proyecto, donde las entrevistas jugaron un papel fundamental en la obtención de dicha información para su posterior análisis. El segundo objetivo específico, nos llevó a la fase de desarrollo, donde los estudiantes crearon videos autobiográficos y finalmente la culminación del proyecto con la interpretación del proceso de creación del video autobiográfico y respondiendo al interrogante de si esta herramienta posibilitó la reconstrucción de memoria cultural en los estudiantes seleccionados pertenecientes al CIU-UTP.

Durante todo el proceso de desarrollo de la investigación se observaron diversos hallazgos que iban enriqueciendo el objetivo principal de la investigación, algunos de ellos nos permitieron visibilizar el cambio constante que experimentan las culturas ancestrales al estar en contacto con otro tipo de dinámicas sociales y culturales de la ciudad. Los jóvenes aun conservaban matices de sus creencias propias, otorgadas por la comunidad en donde nacieron, vivieron su niñez y adolescencia, sin embargo, también manifestaban apropiación de costumbres propias del joven

universitario Pereirano. En este orden de ideas, los estudiantes demostraron una hibridación en ³ su memoria cultural, la cual nunca dejará de mutar al estar en diversos entornos sociales.

Por otro lado, es clave resaltar que este proyecto surgió al conocer diversas problemáticas en el cabildo indígena universitario, los cuales manifestaron tener interés en perpetuar su identidad y memoria cultural al estar inmersos en la dinámica universitaria, por tanto, los distancia de sus creencias, por esto ellos están en constante búsqueda de actividades que permitan generar un lazo más fuerte con sus raíces. A partir de este deseo colectivo, surgen diversos interrogantes sobre la modificación de creencias, costumbres e ideologías por lo cual decidimos llevar a cabo esta investigación.

El siguiente texto recopila los hallazgos e interpretaciones obtenidos a lo largo de este proceso investigativo. Sus páginas se componen de los siguientes capítulos: Capítulo 1: estado del arte, donde se realizó un recopilatorio de investigaciones con objetivos similares que aportaron de alguna forma al desarrollo del proyecto. Capítulo II: Marco teórico, en el cual se agruparon los autores y las teorías que dieron soporte a la investigación. Capítulo III: Metodología, se describieron los pasos llevados a cabo a lo largo del proceso investigativo y se plasmó la forma en la cual se sistematizó y analizó la información obtenida. Capítulo IV: discusión de los datos, se realizó un dialogo entre los autores que guiaron el proceso, las teorías y los datos recolectados. Por último, las conclusiones que reúnen los hallazgos y recomendaciones para futuras investigaciones.

Capítulo I Estado del arte

Académicamente se han venido realizando trabajos e investigaciones vinculados a temas que conciernen a las comunidades indígenas y a los asuntos culturales que se entrelazan, desde lo nativo y lo contemporáneo y que han llamado la atención de investigadores que desde diferentes disciplinas exploran las formas de relación y comportamiento de las comunidades ancestrales.

Es por esto, que para el problema objeto de esta investigación, que se llevó a cabo en el Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, fue pertinente referir investigaciones académicas, cuyas finalidades y aportes están presentes e intrínsecas significativamente en relación con nuestro objetivo estudiado, que buscó la reconstrucción de memoria cultural con estudiantes indígenas, mediante la producción de vídeo autobiográfico.

Con lo anterior, es pertinente mencionar la investigación realizada por el docente Diego Leandro Marín Ossa, docente de la Universidad Tecnológica de Pereira, alrededor del uso educativo del video en el aula: “Vídeo expresión, una invención de sí mismo” (2009). En dicho estudio, se abordaron las maneras de ver, mirar y narrar a partir de la reflexión sobre sí mismo. Al igual que se indaga sobre las transformaciones cognitivas en el proceso de elaboración de una autobiografía en video, elemento que sirvió para desarrollar el análisis de información desde la semiótica audiovisual y el aprendizaje cognitivo de la autonarración. Se identifica la población estudiada, con los estudiantes de quinto semestre de la Licenciatura en Comunicación e Informática Educativas de la Facultad de Educación de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante 3 años. Cuyo objetivo principal es identificar la manera de cómo se transforma la

expresión de los estudiantes, en términos audiovisuales y cognitivos, al desarrollar las posibilidades narrativas y expresivas, desde una autobiografía haciendo uso del lenguaje videográfico como estrategia de enseñanza y aprendizaje del medio.

Los conceptos que se usaron en este trabajo investigativo, partieron de seminarios de la Maestría en Comunicación Educativa, por el estrecho vínculo entre comunicación y educación y de ahí se desprende el pretexto investigativo a nivel teórico. Las Teorías de la comunicación se desprenden en diversos enfoques, entre ellos el semiótico; Teoría de los índices; Teorías de los signos; Teorías del aprendizaje como el cognitivismo; Perspectiva heurística. Aquí queda ilustrado a través del siguiente diagrama, las líneas teóricas que, desde la comunicación y la educación, se trazaron para desarrollar el marco conceptual del presente estudio:



Ilustración 1: Teorías abordadas. (2009) Diego Leandro Marín Ossa, "Videoespresión. Una invención de sí mismo".

Para entender el esquema analítico de la investigación, se plantea una serie de propósitos, los cuales consisten en:

- Identificación de colores, texturas, palabras, frases, expresiones, gestos, posturas, escenografías, sonidos, música, silencios, planos, movimientos de cámara y demás efectos audiovisuales que se presenten como indicios. A través de tres instrumentos: una encuesta dirigida a los estudiantes, otra a un grupo de contraste y la observación del docente.
- Agrupación de los indicios por rasgos comunes, teniendo en cuenta el contexto de uso o de acción.
- Identificación de categorías a partir de la teoría de los índices planteada por Ch. S. Peirce, Umberto Eco y Rodrigo Argüello, y la teoría cognitiva de la construcción del yo narrativo propuesta por Jerome Bruner.
- Cruce teoría – dato a partir de la interpretación de la información desde las teorías mencionadas con las categorías estructuradas para tal fin.
- Contrastación de la propuesta sugerida en el objetivo general, luego en el problema y discusión acerca de lo que aportó la teoría en la lectura de datos.

Todo este proceso de indagación del lenguaje audiovisual y la video expresión, les permitió a los estudiantes de la licenciatura, reconocer que el video es un medio que permite la apropiación cultural desde la experimentación, que a través de la reflexión de la teoría y la práctica emerge una exigencia: aprovechar las posibilidades de registro de la cámara, narrativas y expresivas desde los encuadres, angulaciones y movimientos de cámara, y las opciones de articulación significativa desde los efectos, transiciones y manipulación audiovisual, de manera tal que incluso el error se convierta en un signo con potencia expresiva, que el sonido, los efectos, los silencios a la manera de pausas semánticas, los ruidos y fragmentos hagan parte del discurso del video. El video es una opción para el experimento y la posibilidad de descubrir en ello, recursos

expresivos y narrativos que le permite al realizador, apropiarse de signos videográficos y utilizarlos en diferentes contextos de uso y de acción, según sea la historia abordada, el destinatario y el destinatario del relato: 7

- Los estudiantes han encontrado una forma de expresión videográfica, con la que expresan desde diferentes elementos sus anhelos y temores, sus formas de representar asuntos como la amistad, el amor filial, el tránsito del colegio a la universidad, sus transformaciones cognitivas en cuanto a la fe y el saber y todo aquello que se constituye en motivo de diálogo cotidiano con sus pares.
- Aprender que los efectos sonoros y visuales de alguna manera sirven para expresar su forma de pensar y de organizar de manera secuenciada el sentido de sus acciones como lo señala Bruner, que por lo demás para ellos resulta ser un ejercicio sensitivo de reflexión sobre los aspectos más importantes y significativos en la vida de cada uno de los estudiantes.
- Algunos estudiantes frente a otros logran una complejidad mayor en el uso de elementos videográficos, lo que permite una expresión más fluida y rica en elementos audiovisuales a través de los cuales se condensan contenidos de manera más eficiente.
- El uso de canciones como base musical de las autobiografías, llama la atención pues evidencia la apropiación discursiva y la resignificación que hacen los estudiantes, de los ritmos que escuchan con frecuencia y con los cuales se identifican. En este sentido la narrativa del videoclip juega un papel fundamental, más aún cuando es un producto que consumen y reciben con frecuencia.
- El uso de fotografías y videos familiares hace de algunos trabajos una retrospectiva de su vida, poniendo en evidencia la función memorística de la imagen fija y en movimiento,

además de lo importante que resulta para ellos recurrir a estas representaciones como 8
punto de partida para el accionar en su vida. Aquí el hábito de guardar momentos felices
o tristes en las imágenes, se constituye en interpretantes del relato de su vida.

- Las marcas personales tales como la presencia corporal en la historia, la inclusión de
objetos que representan amistad, olvido, ausencia, hacen de la autobiografía una manera
de exorcizar la percepción que tienen de su pasado y su presente.

Es así como el aporte de este trabajo investigativo es muy significativo para nuestra
investigación, ya que en gran medida nos basamos en los conceptos adquiridos en la clase de
vídeo con el docente Diego Leandro Marín Ossa, donde tomamos el ‘vídeo autobiográfico’ como
la herramienta fundamental para nuestro proyecto de investigación. Además, el aspecto
autobiográfico como relato, nos sirvió de soporte en la reconstrucción de memoria
individual para la conservación y transformación cultural de un sujeto dentro de una
sociedad.

Como segundo trabajo referente, se toma la investigación realizada por María Laura Lattanzi,
“Nuevas construcciones y dismantelamientos de la memoria en tres documentales de cine
autobiográfico argentino” (2011). En este trabajo se propone explorar los procesos de
construcción de memoria transgeneracional y familiar, a partir del análisis de objetos artísticos
determinados: tres documentales argentinos de la última década, de corte autobiográfico,
dirigidos por hijos de detenidos desaparecidos en Argentina. El actual despliegue del fenómeno
autobiográfico implica —en las obras que nos interesan— nuevas formas de pensar el testimonio
(propio y de los sobrevivientes), involucrando también lo cotidiano y lo familiar como lugares
privilegiados en la reconstrucción y reconfiguración de identidades desgarradas. En esta línea

afloran múltiples referencias a espacios íntimos, en lo que podríamos llamar una búsqueda de 9
anclajes —espacios, imágenes, objetos, memorias—, pero hay también un énfasis en procesos de
construcción y desmontaje de subjetividades, muchas veces marcados por la violencia y el
desgarramiento.

Como referentes teóricos y conceptuales de la investigación realizada por María Laura, está la
estética adorniana, (Th. W. Adorno 1970) y la benvenistiana: de la subjetividad en el lenguaje.
En Argentina comienza a producirse durante los años noventa, una proliferación de
documentales que dan cuenta de distintos hechos sucedidos durante el régimen militar, desde un
canon verista. En muchos casos los hijos de las víctimas, ahora adultos, hacen oír su voz y
exhiben su mirada sobre la dictadura brindando testimonios, como es el caso de Botín de Guerra,
de David Blaustein, (2000). De esa forma, de a poco se irá incorporando a la escena la nueva
generación: la de hijos de detenidos desaparecidos y de niños apropiados recuperados. Ahora
bien, durante el período se privilegia una urgencia por «dar a conocer» lo que sucedió —propia
de una primera etapa de elaboración de la memoria—, recurriendo al testimonio como lo
verídico y transmitiendo una imagen de los desaparecidos como héroes idealizados, sin
profundizar demasiado en el contexto que hizo posible su desaparición ni en los mecanismos de
relato que una memoria desgarrada implica.

Pero a partir de la década del dos mil comienzan a surgir documentales que en muchos casos
lindan con el género de la acción e incorporan nuevas formas de pensar la dictadura. Los hijos de
detenidos desaparecidos se interrogan acerca de su lugar, desde un lenguaje que se aleja de lo
verídico y quiere dar cuenta de sus mecanismos de construcción.

En el presente trabajo se propone estudiar tres casos argentinos: Los Rubios, M y Papá Iván, que
dan pie cómo resultado investigativo del legado social que los tres documentales ofrecen en una

reflexión sobre los procesos de memoria que replantea el lugar del testimonio, a la vez que 10
brinda un relato donde la consolación es reemplazada por una conmoción activa que interpela a
toda la sociedad. El legado individual, por otra parte, es para sus directores el intentar una
catarsis individual desde la experiencia estética —en este caso desde un registro audiovisual—, y
a partir de ese intento reconocer que más allá de las imposibilidades y las discontinuidades existe
un espacio donde se pueden encontrar ciertas ruinas efectivas: lo íntimo y familiar, los objetos y
espacios de la infancia (Los Rubios), las fotografías y videos familiares (M y Papá Iván) y las
cartas (Papá Iván). Así, si hay posibilidad de conocer será a través de residuos o grietas de la
memoria: imágenes, objetos, textos.

Por lo tanto, el poder expresar todo lo que se siente a través de la autobiografía en vídeo, nos
lleva a reflexionar y comprender el alcance que tiene esta estrategia como medio audiovisual,
para recuperar el valor de las cosas, cuando se requiere de la auto referencia para reconstruir
identidad. Y es en este trabajo podemos ver claramente el ejemplo de cómo los
hijos de detenidos desaparecidos, a través de vídeo expresión, intentan evocar a sus padres
desde un vacío material constitutivo, para reponer una memoria individual que se encuentra
desde un inicio quebrantada.

Continuando con los referentes investigativos que tomamos dentro de nuestra investigación,
mencionamos el artículo e investigación de Patricia Nieto, con el trabajo “Relatos
autobiográficos de víctimas del conflicto armado: una propuesta teórico-metodológica” (2010),
que hace parte de un proyecto más grande denominado "Relatos autobiográficos de víctimas del
conflicto armado en Colombia: génesis y representaciones construidas durante un proceso de
escritura pública”. Este trabajo surge como investigación en el doctorado que la autora realizó en

Argentina. La investigación consiste en la construcción de un marco teórico-metodológico 11 como estrategia para la construcción de memorias. De esta manera, las líneas que siguen se convierten en lazo que une dos preguntas básicas: ¿qué pasó? y ¿cómo escribimos el relato de lo que pasó? La primera funcionó como una motivación para evocar, recordar, enunciar y publicar relatos de los hechos ominosos del pasado (estrategia de comunicación y pedagogía); la segunda tiende a descubrir los mecanismos de la narración propios de cada autor (método autobiográfico y crítica genética).

Construir un marco metodológico como estrategia para la construcción de memoria y generar memoria por medio del relato autobiográfico, son los objetivos que se plantea Patricia Nieto en este trabajo investigativo y que surgen como respuesta a la necesidad de que la historia sea contada desde varios puntos de vista, desde el punto de vista de las víctimas, las cuales vivieron en carne propia lo ocurrido y más que nadie conoce lo que en realidad pasó. El proceso de generar memoria es complejo ya que implica el revivir o rememorar hechos dolorosos, sin embargo, la autora de la investigación crea diez pasos claves para llegar a una historia, partiendo de la idea y concepto de que todos tenemos algo que contar. La autora propone generar reflexiones a partir de las vivencias y relatos autobiográficos, la reflexión permite una visión diferente de las situaciones en la vida, así sucesivamente la investigación muestra una estrategia para el manejo de relatos autobiográficos.

El artículo inicia dando un contexto de la problemática de las víctimas de la violencia en Colombia, específicamente en Medellín. Nos sumerge en el mundo de la narración y en específico en el del auto relato poco a poco, contándonos como es una necesidad para una sociedad tener conocimiento de lo que sucede en ella, pero sobre todo tener varias perspectivas y miradas. Posterior a ello nos habla sobre el trabajo investigativo que se realiza en el país, donde

se invita a narrar los hechos que marcaron la historia de la nación y a muchas familias, 12
víctimas del conflicto armado. También nos brindó una estrategia para valorar las narraciones
autobiográficas o el autorrelato como creador de memoria. Después de situarnos en el contexto y
de plantearnos la idea general del proyecto, nos muestra varios conceptos o miradas de teóricos y
sociólogos sobre la autobiografía y el autorrelato que son soporte para la investigación y la
laborar que desarrollan en el proyecto de contar la violencia de nuestro País, desde los ojos de las
víctimas que son piezas fundamentales en la historia. Algunos de los conceptos son:

1. Perspectiva crítica, ni se reduce a fórmulas ya ensayadas, ni nos deja tranquilos como receptores. Discurso lleno de paradojas, paradójico en sí mismo, moviliza las terminaciones de la sensibilidad intelectual, moral, ideológica de sus lectores, les interpela en los quiebres de una escritura que pugna a menudo por ser más que lenguaje y rebasar las figuraciones de la voz, el cuerpo, la vida o la muerte (Amícola y Fernández 2007, 1).
2. La rememoración de los individuos es el punto de encuentro de las múltiples redes de solidaridad de las cuales hacen parte (Wachtel 1999, 77).
3. La sociedad y el tiempo están presentes en las oportunidades y limitaciones socioculturales en que se desarrollan los grupos y personas” (Sautu 2004, 22).
4. Los textos autobiográficos, como “actos de escritura”, responden al llamado “pacto autobiográfico”, entendido como “un contrato de lectura que se establece entre el autor y el lector, un compromiso de veracidad que viene garantizado por la firma –el nombre propio– de la persona que asume el discurso, como sucede con los documentos legales. La firma designa al enunciador” (Hurtado 2004, 2).

5. El relato que hace la persona no es sólo una descripción de sucesos sino también una selección y evaluación de la realidad” (citado por Sautu 2004, 23). 13

El trabajo nos permitió plantear el problema y la solución a él. Nos muestra como una sociedad tiene la necesidad de construir memoria de los hechos que la han marcado y nos brinda el autorrelato y la autobiografía como solución. Luego, nos da diez pasos esenciales a la hora de generar memoria con una narración creada por una víctima.

- Todos tenemos una historia que contar.
- Generar reflexión a partir de la narración oral, es decir cuando yo cuento puedo ver desde otro ángulo el hecho y esto me permite una reflexión.
- Plantear preguntas de auto reflejo, es decir, generar la cuestión en la persona sobre su imagen para crear una primera visión.
- Reconstruir los momentos de la vida de la persona por escenas para generar significados.
- El mapa de viaje, es decir realizar un mapa por donde la persona ha realizado su vida y cómo se proyecta y se ve en un futuro. Marcar momentos y lugares donde su vida cambió drásticamente.
- La historia de mi vida, es un paso que se realiza pintando, pintar la vida misma, pintarse a ellos mismos, pintar permite reflejar mejor los sentimientos.
- Mi vida en una canción, con ayuda de expertos en instrumentos se realiza una composición de una canción, donde los participantes crean la letra a partir de los pasos anteriores, de una interiorización de la situación traumática vivida y lo expresan en frases que se convierten en música, es crear con una situación adversa, una melodía.

- Después de realizar una sensibilización se les pide que escriban una breve autobiografía, es decir que narran su vida en párrafos, como la quieran contar y desde el ángulo que deseen.
- Memorias: a partir de este momento se formaron grupos de trabajo de cinco participantes y un periodista que hizo de mediador. Lo corriente es que el investigador plantee sus inquietudes, obtenga respuestas y las anote para incluirlas en su texto. En esta experiencia, tanto el narrador como el mediador plantearon preguntas, con el propósito de llenar los vacíos del relato, pero fue el participante del taller, y no el mediador, quien introdujo las nuevas secuencias y reflexiones en su texto.
- No se habla de investigador e investigado, porque ambos sujetos cumplen los dos roles. El participante se preguntó por su experiencia, por su historia, por lo que significa lo que ha ocurrido.
- El periodista mediador dejó su rol de constructor de los relatos para ayudar al otro a reconstruir su historia. Este papel lo obligó a repensar los métodos de su trabajo y a llevar un cuaderno de campo de la experiencia de ayudar a restituir las voces de quienes han sido despojados de todos los derechos.

Nieto nos aclara que las relecturas de los cincuenta y cinco relatos autobiográficos publicados en las obras ya mencionadas, aportan y añaden mayores complejidades al proyecto. Las preguntas abundan: ¿Qué ocurrió en la intimidad de los invitados que los llevó a tomar lápiz y papel después de décadas sin escribir? ¿Cómo personas casi iletradas lograron construir relatos completos, intensos, reveladores? ¿Quiénes son? ¿Qué nos han dicho? ¿Qué nos quieren decir más allá de lo escrito? Nuevos objetivos se impusieron: conocer la génesis de la escritura de los relatos autobiográficos escritos por víctimas del conflicto armado y validar este tipo de escritura

como metodología para la reconstrucción de la memoria cultural. Las preguntas anteriores 15 implican la aplicación de una metodología conocida como la crítica genética o génesis de la escritura.

El taller “De su puño y letra. Polifonía para la memoria. Las voces de las víctimas del conflicto armado en Medellín” permitió corroborar que la voz de las víctimas es importante para una sociedad afligida por el conflicto. Que las víctimas recuerdan y hablen es una manera de tenerlas presentes, de reconocerlas, de hacerlas parte crucial para una salida negociada del conflicto. Además, el ejercicio del taller de escritura ha permitido consolidar una metodología, probada en tres experiencias exitosas, que puede ser aplicada en otras ciudades del país y perfeccionada con la participación de maestros y escritores.

El trabajo integra muchas disciplinas, entre ellas la pedagogía, la comunicación, la sociología, la lingüística, es una investigación humana y con resultados muy enriquecedores. Aunque el desconocimiento de las víctimas, muchas de ellas procedentes de comunidades indígenas, ha sido una constante en la historia del conflicto armado del país, este tipo de proyectos demuestra que el relato de ellas contribuye de manera definitiva a la recuperación de la memoria histórica. Como lo han reiterado los estudiosos del tema, la recuperación de la memoria es condición básica para evitar la repetición de ominosos hechos del pasado.

Por último, se seleccionó la investigación de Salomé Sola Morales, titulada “Memoria Mediática y construcción de identidades” (2013) que nos presentó un marco teórico para el estudio de las relaciones entre los medios de comunicación, los medios audiovisuales y la memoria, desde una perspectiva social y comunicativa. Las narrativas mediáticas tienen un rol fundamental en la construcción de la memoria colectiva (en nuestro caso la memoria colectiva del CIU-UTP). Pero,

¿pueden los medios construir una memoria más allá de los propios sujetos o colectivos? La 16

premisa principal es que la memoria mediática es un fenómeno multidimensional que afecta la construcción y la transformación de las identidades. La principal conclusión a la que llega la investigación es que para comprender a fondo el funcionamiento de una cultura o comunidad es necesario analizar el modo como se configuran y conservan dichas comunidades, y la propia memoria cultural, comunicativa y mediática.

Como puntos claves y objetivos de la investigación, está generar un marco teórico para el estudio de las relaciones entre los medios de comunicación y audiovisuales con la memoria de una comunidad y demostrar la influencia de los medios de comunicación y audiovisuales sobre la memoria de una comunidad.

Este trabajo inicia planteando la relación entre la memoria y el olvido, como ambas van de la mano. Permitiendo que el sujeto administre su pasado, es decir maneje sus recuerdos. En esta investigación se muestra:

1. El alcance psicológico de la memoria como proceso constructivista.
2. En segundo lugar, pondremos de relieve el carácter social, comunicativo y cultural de la memoria.
3. «Memoria mediática» y su papel crucial en la construcción de las identidades tanto individuales como colectivas (ambas interrelacionadas).

Otros conceptos importantes del artículo de Sola Morales, son:

1. El concepto psicológico de guion, propuesto por Roger Shank y Robert P. Abelson (1977), es de gran utilidad en el estudio de la memoria. Se trata de un tipo específico de esquema compartido sobre situaciones cotidianas o habituales, gracias al cual las personas saben cómo comportarse en cada momento.

2. El artículo nos hace un recorrido por teorías que evidencian los tipos de memoria y su relación con el olvido como proceso de humanización, nos demuestra cómo los medios audiovisuales y de comunicación tienen una gran influencia en el olvido y la memoria cultural de una comunidad. 17
3. La influencia creadora de sentido y de estructura propia de nuestra vida en sociedad, con sus normas y valores, sus definiciones de lo que tiene sentido y lo que es importante, repercute incluso hasta en nuestros recuerdos más íntimos (Assman, 2008: 19).
4. «grupos permanentes de los cuales hemos sido o somos parte integrante, sea porque nos vinculamos por intervalos más o menos distantes, sea porque nos adherimos a ellos de modo permanente» (Halbwachs, 2004: 167).
5. La teoría de la memoria cultural, que equivale a una especie de «giro ontológico de la tradición» puede sintetizarse con la fórmula: «el ser que puede ser recordado es texto». El lenguaje es diálogo, comprensión mutua, comunicación. El texto, en cambio, se constituye apelando a una comunicación previa. Siempre está en juego el pasado. La memoria une el intervalo entre entonces y ahora (Assman, 2008).
6. La investigación hace mucha referencia al libro *Religión y Memoria Cultural* de Assman.

Es por esto, que la investigación permite partir de definir la memoria, tipos de memoria y su importancia en la construcción de sentido y de una identidad en los colectivos. Después hace referencia a la dinámica que surge de la memoria y el olvido como forma liberadora del ser humano, gracias a esta relación el sujeto domina sus recuerdos y así controla su pasado. Posterior a esto, la autora nos dio un recorrido con autores que nos definieron los tipos de memoria y su

relación con la creación de la memoria cultural en colectivos y comunidades. Las experiencias 18 son fundamentales en este artículo ya que son la base de la definición y significado que le damos a la categoría de memoria. Asimismo, nos mostró la relación de la memoria con los medios audiovisuales y de comunicación como las dinámicas culturales afectan la memoria propia y la colectiva. Se sustenta la hipótesis sobre la importancia de la memoria en un individuo y colectivo para la perpetuación de su significado y su cultura.

En todo el trabajo estudiado se sostiene la hipótesis de que la memoria es clave para organizar nuestro recuerdo biográfico y para crear el sentido grupal o sentimiento de pertenencia. Se parte de la premisa según la cual recordar y olvidar son condiciones de posibilidad de la humanización, de la socialización y de la biografía personal de cada individuo (Ruiz Callejón, 2001: 236). En este sentido, podríamos afirmar que la memoria es coextensiva a los procesos de individuación y a los de socialización.

Una vez analizados e interpretados los trabajos de las investigaciones que soportan este estado del arte, pudimos concluir que contribuyen de múltiples maneras a nuestro trabajo investigativo; por ejemplo, el aporte del trabajo “Vídeo expresión, una invención de sí mismo”, nos brindó la particularidad de atraer con fuerza lo singular de la vida humana frente a cualquier generalización, lo cual permitió corroborar las relaciones que establece ese sujeto con el relato audiovisual, con sus formas expresivas y sus estrategias narrativas, en su elaboración y recepción este puede dimensionar al menos tres momentos tanto semiótico como cognitivos: el representativo, el expresivo, y de igual forma el narrativo, en el momento de pensar su historia de vida, apropiarse del lenguaje video-auto-biográfico y convertirse en narrador y espectador de su acontecer en el mundo. Por lo tanto, la vídeo expresión y el vídeo autobiográfico sirve para

otorgar sentido a la vida y fortalecer la re-construcción cultural de un yo que permita al sujeto 19 dialogar de manera simbólica con la sociedad.

Así también el trabajo investigativo de María Laura Lattanzi, contribuyo a la metodología y nos dio pie en nuestro trabajo de poder suscitar en el sujeto, mediante el vídeo autobiográfico, el medio de liberación, de indagar en sucesos anteriores que ayuden a la reconstrucción de la memoria individual, para sanar de cierta forma aspectos que lo han afectado desde el pasado y continúan en el presente.

En este orden de ideas y continuando con los aportes de las investigaciones, es de resaltar el impacto que generó “Relatos autobiográficos de víctimas del conflicto armado: una propuesta teórico-metodológica” de la docente Patricia Nieto, quien nos brindó bases para generar una metodología. Nuestra investigación tuvo tres fases, la pre producción, la producción y la post producción. Las cuales se construyeron con base a esta investigación. Consideramos que el estudio de este texto investigativo, nos brindó ideas para las dos primeras fases de nuestro trabajo investigativo; ya que uno de los objetivos fundamentales de nuestra investigación consistió en generar productos pensados y con un propósito.

Teniendo en cuenta lo anterior, es clave resaltar que, para generar videos con contenido, propósito y fin, tuvimos que realizar procesos de reflexión que permitieron la reconstrucción de memoria cultural perdida u olvidada por los estudiantes del cabildo universitario.

Los pasos que nos plantea Patricia Nieto son muy valiosos, ya que ella primero genera una sensibilización en los participantes, generando que ellos decidan contar su vida, saliendo a la luz eventos y características de su forma de ser, olvidadas; así el producto audiovisual o relato será más valioso.

Esta investigación también nos dio a conocer autores que hablan sobre la autobiografía, 20
autores con recorrido en el relato autobiográfico, que sirvieron de soporte para nuestro registro
teórico y bibliográfico.

Concluyendo, el trabajo investigativo de Salomé Sola Morales, es de gran importancia en nuestro
trabajo investigativo, ya que es una mirada diferente a la problemática de la pérdida de memoria
o reconstrucción de la misma, desde las comunidades. Nos muestra como la memoria es una
construcción social, un producto que se modifica y se transforma según el contexto. El texto nos
hace una relación muy valiosa y es la conexión que existe entre olvido y memoria, el poder que
tienen estos dos factores en la vida e identidad de una persona y una comunidad. Los tipos de
memoria que expone y los métodos que se emplean para la conservación de ella son de gran
importancia en la investigación que se realizó en el cabildo indígena. Este trabajo nos brindó
herramientas para la etapa de análisis de resultados, en el momento en el que se sistematizaron
las entrevistas y se analizaron los productos audiovisuales.

Capítulo II Marco teórico

Hablar de la forma en que se construye memoria en los individuos, es quizás una de las maneras más coyunturales en los trabajos investigativos que se focalizan en analizar este proceso y muy pocas veces se encuentran referenciados con el aporte a la memoria cultural de comunidades indígenas. Es por esto, que en el presente trabajo se trató analizar, desde la perspectiva de la narración autobiográfica, la forma en que las personas por ser entidades sujetas a cambios socioculturales, se ven permeados tanto directa, como indirectamente en cambios referenciales de sus propias culturales; dando por consiguiente un tipo de fragmentación y pérdida de memoria cultural de la persona. Este trabajo de “Reconstrucción de memoria cultural mediante la producción del video autobiográfico en estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018”, intentó dar luz sobre los procesos socioculturales que se encuentran inmersos en la reconstrucción de la identidad y memoria individual con los estudiantes del CIU-UTP.

Debido a que el propósito central de este análisis investigativo estuvo direccionado en el abordaje de la reconstrucción de memoria cultural, fue necesario plantear algunos parámetros que sirvieron de ejes conceptuales sobre los que apoyar la lectura interpretativa del cuerpo de la presente investigación.

Para empezar, entenderemos el concepto de memoria cultural, del mismo modo en que es definido por **Niurma Pérez Serpa** (2010), en su obra “Análisis teórico de la noción de memoria cultural y su importancia para las identidades actuales”, quien plantea que la memoria ha cobrado auge en los estudios culturales contemporáneos, en tanto esta se convierte en uno de los recursos fundamentales para la reafirmación de las identidades. El interés por preservar la

memoria e identidad de los grupos sociales, se ha convertido en una necesidad histórica. En 22 las llamadas “sociedades de las tecnologías de la información”, donde los mass media dominan la mente y el espíritu humano, se corre el riesgo de olvidar el pasado de los pueblos y convertir el presente en una especie de híbrido, producto innegable de la globalización.

A partir del término presentado por Pérez Serpa (2010), hay varios autores que ella cita con el fin de desarrollar y enriquecer en un modo más profundo la investigación. Dentro del trabajo, se hace referencia a Halbwachs, quien aporta más al término de memoria cultural y él argumenta que:

Un hombre para evocar su pasado tiene necesidad de apelar a los recuerdos de otros, se pone en relación con puntos de referencia que existen fuera de él y que son fijados por la sociedad. Aún más, el funcionamiento de la memoria individual no es posible sin los instrumentos que son las palabras y las ideas, que el individuo no ha inventado, y que son tomadas de su medio. (2002, p. 6)

Dado esto como un aporte significativo en el proceso de desarrollo del trabajo investigativo que abordamos, ya que los implicados, en este caso los estudiantes que pertenecen al Cabildo Indígena Universitario, tuvieron la necesidad de evocar su pasado, reconstruyendo su contexto. De algún modo, todos los autores que aborda Pérez Serpa, coinciden en que memoria cultural se trata de una narración construida desde el presente con fines de interpretación del pasado y cuyos recuerdos sirven para conformar las identidades culturales del ser.

Después de la lectura “Culturas híbridas, estrategias para entrar y salir de la modernidad”.

Néstor García Canclini (1990), acerca del sentido y el valor de la modernidad, derivada no sólo de lo que separa a naciones, etnias y clases, sino de los cruces socioculturales en lo que, lo tradicional y lo moderno se mezclan; pudimos aseverar como segundo parámetro conceptual, el

término de culturas híbridas, que desde una perspectiva teórica nos aclara el panorama de que 23 todo estudiante indígena, al ingresar a la Universidad Tecnológica de Pereira, afronta una serie de procesos de adaptación, tales como: académicos, sociales y personales, que evidencian alteraciones en su cultura, en su lenguaje, en la forma de relacionarse con los otros y en las aptitudes para desenvolverse adecuadamente en el campus universitario. Es por esto que, la entre-mezcla de culturas nos ayudó a replantear y ahondar el enfoque de nuestro proyecto, teniendo en cuenta la cultura híbrida que propone García Canclini (1989) cómo el enfoque que logra rescatar de todo aquello propio de la cultura indígena y plasmar en una narrativa audiovisual donde se evidencie la reconfiguración y reconstrucción de memoria cultural en estudiantes indígenas. En el abordaje de cruces culturales que hace Canclini, encontramos además en el texto “¿De qué hablamos cuando hablamos de resistencia?” (2013), la forma en que las prácticas artísticas de las últimas décadas, han permitido y ofrecido una modificación y desfragmentación de sí mismas, para adaptarse a las necesidades del ser, tanto de su contexto, como expresivo e interpretativo del lenguaje, ayudando a acortar de cierto modo la distancia con el espectador, que provoque no sólo la mera forma de interpretación, sino posibilite estimular un sinfín de interpretaciones más intrapersonales y que permitan intercambian roles entre emisores y destinatarios. La pintura, por ejemplo, se modificó mediante el autorretrato fotográfico para tener una noción de autoanálisis. Por consiguiente, el vídeo con un lenguaje y una narrativa audiovisual permitió que este proceso se reconfigure a la interactividad de interpretación, donde lo sonoro junto a la imagen ayude a las personas a descifrar y saber más de sí mismas o a entender lo que se ve y lo que se oye.

En nuestra búsqueda por saber y conocer más sobre el video autobiográfico, como la herramienta para nuestro análisis y que permitió el proceso de reconstrucción de la memoria cultural, nos

encontramos con **James Olney** (1980), que nos definió la palabra “autobiografía” y sus raíces 24 etimológicas: el *autos*, el *bios*, y el *graphe*. “Vivir para contarla” es la reconstrucción de una vida, de una experiencia vital intensa, que determina la interpretación del sujeto en el entorno histórico propio de la época narrada. Para este autor la fidelidad al detalle, el tiempo y el tipo de narración son muy importantes para lograr contar y reconstruir eso que se busca. Con el video tuvimos esa posibilidad de hacer más fiel la realidad, puesto que es un medio que en sí mismo facilita encapsular vivencias.

Profundizando en el tercer parámetro conceptual de autobiografía desde la perspectiva de Olney, descubrimos finalmente como referenciación en el texto de Fernando Durán López, 2005 “Vidas de sabios: el nacimiento de la autobiografía moderna en España”, cómo se percibe el proceso del sentido de las tres raíces griegas en el paso del *bios* al *autos* para llegar finalmente al *graphe*, viéndolo desde el lenguaje de la escritura, pero que fácilmente se puede emplear desde el lenguaje audiovisual, como se piensa abordar en este trabajo investigativo con los jóvenes indígenas de la Universidad Tecnológica de Pereira. Dice Durán qué:

El primer interés se habría centrado en la vida de los autores, es decir, en el valor documental de sus textos y en la veracidad de los datos contenidos en la escritura. Luego habría llegado la hora del “autos”, del yo, y lo que más atraía era la forma que los sujetos tenían de expresarse, de representar su subjetividad empleando esta vía literaria; por lo tanto, lo prioritario era descubrir en el texto la ideología de identidad que estaba tras él.

La tercera etapa, *graphe*, en la que se supone que nos hallamos, contempla la autobiografía sólo o prioritariamente como escritura, esto es, como procedimiento literario de invención – más que de representación- de un universo discursivo,

procedimiento tan inmerso en los vericuetos de la retórica, la ficción y la narratividad 25
como cualquier otro género y particularmente como novela. (2005, p. 43)

Teniendo en cuenta lo mencionado anteriormente, es clave resaltar la importancia de un proceso de reflexión previo a la construcción audiovisual, en este caso Duran se refiere a un proceso escritural u oral donde el sujeto se conecta con sus experiencias, ya que el ser humano necesita de un preámbulo para poder evocar y rescatar memorias de su pasado y materializarlas en el presente; este hecho se ve reflejado en la investigación “Relatos autobiográficos de víctimas del conflicto armado: una propuesta teórico-metodológica” de la docente Patricia Nieto, quien argumenta la necesidad de realizar reflexión para darle un propósito y fin a las construcciones. De esta forma y con este constructo de teóricos abordados, es así como se nos permitió descubrir las categorías y subcategorías conceptuales y los elementos necesarios en la investigación de reconstrucción de memoria cultural para el abordaje con estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universidad de la Universidad Tecnológica de Pereira.

Capítulo III Metodología

El presente proyecto de investigación se desarrolló bajo los parámetros de la investigación cualitativa, en el cual, se esperó que por medio de la creación del video autobiográfico por parte de los estudiantes indígenas del CIU-UTP y con un interés pedagógico, se pudiera posibilitar lograr la reconstrucción de la memoria cultural. Además, se buscó analizar el proceso de construcción de los videos y la interpretación del producto final sin crear sesgos y permitiendo la subjetividad. Se tuvo en cuenta en este tipo de metodología hermenéutica, la variedad de resultados y procesos, ya que se consideró al individuo como una pieza única que construye su realidad.

Con lo anterior y teniendo en cuenta los objetivos de este proyecto de investigación, se planteó una metodología pedagógica cooperativa, donde actuamos como guías en la elaboración del producto autobiográfico. Para autores como Hilltz y Turoff:

El aprendizaje cooperativo se define como un proceso de aprendizaje que enfatiza el grupo con los esfuerzos colaborativos entre profesores y estudiantes. Destaca la participación activa y la interacción tanto de estudiante como profesores. El conocimiento es visto como un constructo social, y por lo tanto el proceso educativo es facilitado por la interacción social en un entorno que facilita la interacción, la evaluación y la cooperación entre iguales (1993).

Es por esto que dentro de la metodología cooperativa que se empleó en el proyecto, se buscó que los roles de los estudiantes y guías no se quedaran en la unidireccionalidad convencional de lo que se ha establecido en la educación de emisor - receptor, sino que fuera un proceso activo pero que a su vez tuviera autonomía, es decir, cada estudiante y en este caso los indígenas del Cabildo

Indígena Universitario, contaron con la posibilidad de generar su proceso autobiográfico para así construir su propia realidad y reconstruir su memoria cultural. 27

Por esta razón, se consolidaron una serie de pasos, actividades y procesos direccionados a la objetividad de la investigación. En este orden de ideas, se crearon cinco talleres enfocados en la temporalidad de preproducción, producción y postproducción del vídeo, en los cuales el estudiante aprendió las nociones básicas para la elaboración del video autobiográfico y generó un proceso introspectivo para la generación de la visión de sí mismo.

A. Conociendo el contexto:

Desde febrero del 2017 se inició el acercamiento al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, para ello se inició buscando información sobre la conformación y estructuración organizacional del Cabildo. Contactamos con información dada por la Gobernadora, que en ese entonces era Carmen Altamirano, estudiante de Licenciatura en Pedagogía Infantil. Posterior a ello y con el consiente permiso de la Gobernadora, se empezó a asistir a las reuniones semanales o “Mingas de Pensamiento”, como son nombradas por ellos desde la creación del cabildo, realizadas cada sábado de 2:00 p.m. a 5:00 p.m.

En las primeras reuniones, se realizó la pertinente socialización de nuestro trabajo de grado, donde se expusieron los objetivos planteados y la metodología a realizar, luego escuchamos ideas y opiniones de los integrantes del cabildo, para encontrar algún inconveniente, problema o sugerencia y darle oportuna solución.

Con el primer acercamiento al Cabildo, nos pudimos dar cuenta de la acertada colaboración que nos estaban brindado los estudiantes, por tal motivo, se decidió delimitar el grupo focal de la siguiente manera:

1. Se realizaron encuestas para verificar el interés de los integrantes del cabildo indígena, 28 en hacer parte de nuestra investigación en la que incluimos preguntas que nos ayudaron a identificar el nivel de manejo de la herramienta con la que realizamos la investigación, específicamente el video, teniendo en cuenta sus respectivos procesos de preproducción, producción y postproducción.



CARACTERIZACIÓN

"Reconstrucción de memoria cultural mediante la producción del video autobiográfico con estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el 2017-2018"

NOMBRES Y APELLIDOS: _____

• EDAD: _____

• SEXO: Mujer [] Hombre []

• COMUNIDAD INDÍGENA: _____

• DEPARTAMENTO: _____

• MUNICIPIO: _____

• IDIOMA AUTÓCTONO: _____

• PROGRAMA UNIVERSITARIO: _____

• ¿Cuál es su nivel de conocimiento acerca del video?
Bueno: [] Regular: [] Ninguno: []

• En una escala de 1 a 5, siendo 1 menos importante y 5 de mayor importancia, ¿Qué tan importante es para una persona reconocer su memoria cultural?
1:[] 2:[] 3:[] 4:[] 5:[]

• ¿Desea usted participar en el trabajo de investigación 'Reconstrucción de memoria cultural mediante la producción del video autobiográfico'?
Sí: [] No: []

RESPONSABLES:
Juliana Herrera Parra – azjul@utp.edu.co
Mario Palacio Guerrero – mariopalacio@utp.edu.co
Licenciatura en Comunicación e Informática Educativas
Investigación Formativa 1
2017

Ilustración 2: Formato encuesta de la categorización de la población

2. Luego de tener identificados los estudiantes que querían participar en el proyecto, se continuo a escuchar sus propuestas, opiniones y dudas.

Es preciso aclarar que, luego de la primera intervención y de conocer el número de 29 estudiantes que sí participarían en nuestro proyecto, fue pertinente decidir, por viabilidad, trabajar y analizar sólo tres procesos con los que se llevó a finalidad esta investigación.

	Nombre	Edad	Sexo	Comunidad Indígena	Departamento	Municipio	Idioma autóctono	Programa Universitario	¿Cuál es su nivel	¿Qué tan importa	Desearía usted
1	John Edison Charfuean	21	M	Resguardo indígena Muellamues "Pueblos pastos"	Nariño	Guachucal	Pastos	Tecnología mecánica	Bueno	5	si
2	Carmen Alicia Altamirano	25	F	Resguardo indígena Yascual "Pueblos pastos"	Nariño	Tuquerres	Español	Profesional en ciencias del deporte y la recreación	Bueno	5	si
3	Jairo Hernán Revelo Chasoy	26	M	Resguardo indígena Muellamues "Pueblos pastos"	Nariño	Guachucal	Inga	Licenciatura en Español	Bueno	5	si
4	Mariana Cecilia Revelo	21	F	Resguardo indígena Muellamues "Inga"	Nariño	Guachucal	Pastos	Pedagogía Infantil	Bueno	5	si
5	Franklin Ramon Getial Getial	22	M	Resguardo indígena Yascual "Pueblos pastos"	Nariño	Tuquerres	Quechua	Ingeniería Industrial	Ninguno	5	si
6	Carlos Leandro Jajoy Jajoy	38	M	Inga	Putumayo	Colón	Inga	Licenciatura en Matemática y Física	Ninguno	5	si
7	Oscar Altamirano Estrada	36	M	Resguardo indígena Yascual "Pueblos pastos"	Nariño	Tuquerres	Pastos	Licenciatura en Etnoeducación y desarrollo comun.	regular	5	si
8	Fabian Muelas Aranda	24	M	Misak	Cauca	Silvia	Namtrik	Licenciatura en Español	regular	5	si
9	Lilia Chindoy Chindoy	24	F	Resguardo indígena Aponte "Inga"	Nariño	Tablón Gómez	Inga	Licenciatura en comunicación e informática	Bueno	5	si
10	Jessika Margarita Guerrero Casanova	17	F	Pastos	Nariño	Córdoba	Español	Tecnología Química	Bueno	5	si
11	Ayde Yadira Cuarán Cuarán	20	F	Pastos	Nariño	Córdoba	Español	Ingeniería Física	Bueno	5	si
12	Viviana Guadalupe Altamirano	20	F	Pastos	Nariño	Tuquerres	Español	Pedagogía Infantil	Bueno	5	si
13	Jeison Chalpartar Ipaz	22	M	Pastos	Nariño	Tuquerres	Español	Ingeniería Mecánica	Bueno	5	no
14	Jhon Alejandro Cuastumal	21	M	Pastos	Nariño	Guachucal	Español	Tecnología mecánica	Bueno	5	no
15	Yesid Andrés Queral	19	M	Pastos	Nariño	Córdoba	Español	Tecnología mecánica	Bueno	5	no
16	Juan Carlos Solarte	20	M	Pastos	Nariño	Córdoba	Español	Química Industrial	Bueno	5	no

Ilustración 3: Tabla de registro del grupo focal identificado, con los estudiantes del CIU-UTP. (Ver tabla completa en el documento grupo focal de la carpeta [tablas])

- Se inició un acercamiento a la comunidad con el fin de generar empatía y conocerlos un poco más, para ello empezamos a asistir a diversos eventos que tienen importancia para ellos: fiesta tributo al sol, a la tierra, mingas de pensamiento, posesión de gobernador, entre otras.



Ilustración 4: Acercamiento a la comunidad. Evento: Posesión de la nueva Gobernadora del CIU-UTP 2017-2018, Lilia Chindoy Chindoy

- Se realizaron entrevistas individuales para identificar aspectos culturales marcados en cada participante y el nivel de apropiación cultural que presenta cada uno. (ver ilustración Análisis y sistematización de la información: La entrevista y su análisis)

5. Se programaron encuentros, de acuerdo al cronograma de actividades, tres talleres respectivamente, para llevar a cabo la implementación del proyecto de grado con el grupo focal. Uno por semana para la construcción y elaboración del video. Los encuentros tuvieron una duración de 8 horas. (ver ilustraciones del registro fotográfico adjunto en los Anexos)

Inicio de la preproducción

Día 1: Presentación del grupo, expectativas y sensibilización respecto a la actividad.

Duración: 2 horas

Se iniciaron los talleres de forma individual, ya que la disponibilidad de los participantes no coincidía en horarios. El primer encuentro con cada estudiante indígena se explicaron los objetivos de los talleres; se mostraron propuestas de videos autobiográficos con el fin de enriquecer su conocimiento y darle una orientación a lo que podían hacer en sus producciones audiovisuales y se concretaron algunos horarios y fechas para los siguientes encuentros.

Para los encuentros posteriores, se concentró realizar actividades para agudizar los sentidos y para poner a los estudiantes en sintonía con el objetivo de las tareas a realizar. Por lo tanto, al inicio de cada encuentro se socializó el sentido del taller anterior y el objetivo que se debía cumplir al culminar el tiempo de la actividad. Una vez concluida la actividad del día se brindaba un espacio para socializar la experiencia, recibir sugerencias y programar tareas a realizar en casa.

Duración: 30 minutos

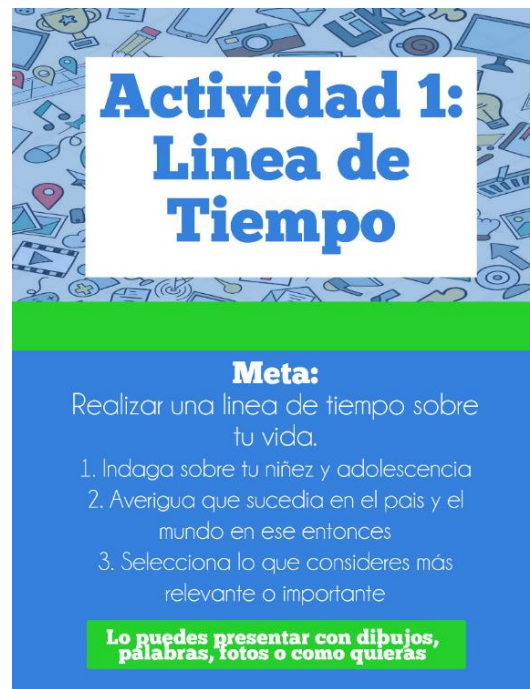


Ilustración 5: Ficha de actividad 1 para realizar en el día 2.

Esta actividad constituyó el inicio de los talleres. Como primer encuentro se explicó la actividad de realizar la línea de tiempo y cuál es su finalidad en la construcción del vídeo autobiográfico, por lo que se les pidió a los jóvenes que para la siguiente reunión trajeran materiales como: fotos, historias, canciones, o cualquier otro objeto que significara algo en su vida y que fuese representativo para ellos. Para realizar la línea de tiempo, se plantearon las siguientes consultas u actividades que debían realizar en casa para la recolección de material que debían traer en el siguiente encuentro y que haría parte fundamental del video autobiográfico:

1. Indaga sobre tu niñez y adolescencia: Para esto puedes preguntarles a tus familiares.
2. Averigua que sucedía en el país y en tu territorio en ese entonces.
3. Selecciona los objetos y partes de la historia que consideres más relevantes o importantes.

A cada estudiante se le entregó el siguiente formato para facilitar el proceso de recolección de 32 información y la actividad se volvió a retomar en el siguiente encuentro (día 3):



Ilustración 6: Formato de actividad 1 “Línea de tiempo” para que el participante realice en casa

Día 2: Actividad número 2: ¿Quién soy? Mi autorretrato

Duración: dos horas.

The activity card has a blue background with a pattern of small icons. The title "Actividad 2: ¿Qué veo? Autoretrato" is written in large, bold, blue letters. Below the title, the word "Meta:" is followed by the text "Realizar un autorretrato fiel a como me siento y me veo." and a numbered list: "1. Mirate al espejo y responde: ¿Qué veo? ¿Te gusta lo que ves? ¿Qué opinas de ti? ¿Te gusta tu imagen cuando te ves en una foto o video?". At the bottom, a green box contains the text: "Con las respuestas realiza tu autorretrato. Con los materiales que quieras".

Ilustración 7: Ficha de actividad 2 para realizar en el día 2.

Para esta actividad se programó un encuentro de dos horas con los estudiantes. Una vez estuvieron presentes y en el espacio programado, se les explicó la meta u objetivo del taller “Realizar un autorretrato fiel a como me siento y me veo”, para esto se contó con los siguientes materiales:

- Colores
- Marcadores
- Hoja de la actividad
- Lápices
- Borrador

Posterior a la explicación se les plantearon las siguientes preguntas:

- ¿Qué veo?
- ¿Te gusta lo que ves?
- ¿Qué opinas de ti?
- ¿Te gusta tu imagen cuando te ves en una foto o video?
- ¿Qué eventos evocas al hablar del yo del pasado?

Los estudiantes debían analizar las preguntas y contestarlas para sí mismos, una vez listos podían iniciar con la creación de su autorretrato, además se les entregó el siguiente formato para facilitar el proceso creativo:

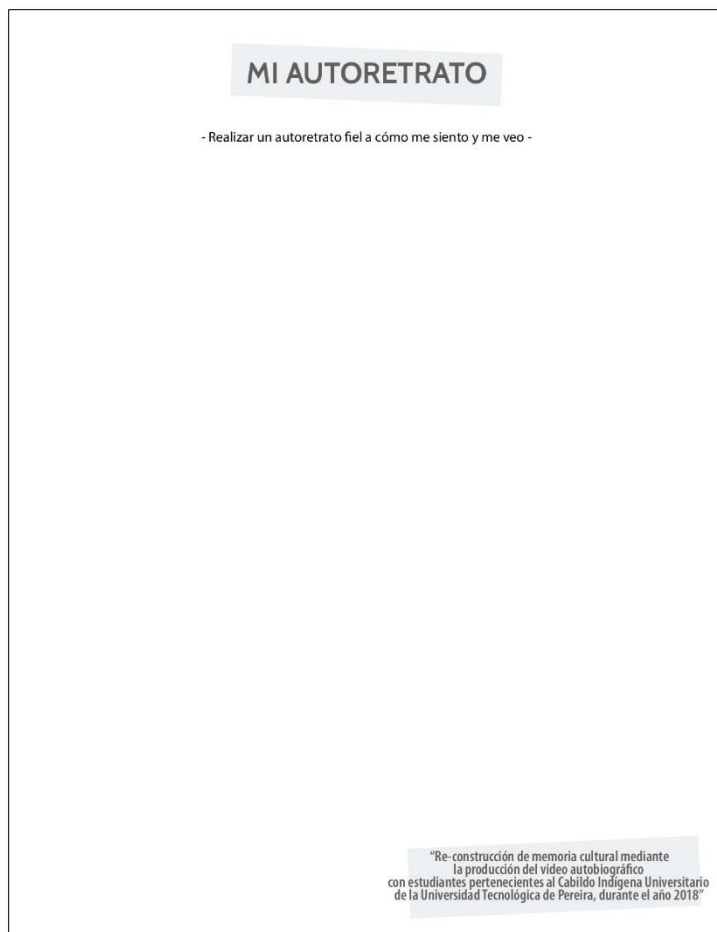


Ilustración 8: Formato de actividad 2 “Mi autorretrato” para que el participante realice el día 2.

Día 3: Parte II de Actividad número 1: Línea de tiempo

Duración: 1 hora

Se retomó la actividad planteada en el día 1 “Línea de tiempo” con ayuda de los materiales e historia encontrada. Los estudiantes iniciaron contándonos que habían encontrado importante y de qué forma lo habían hecho, si había sido con ayuda de un familiar o en la búsqueda de un álbum fotográfico o en la historia de su comunidad. Se revisó el formato de la línea de tiempo y la forma como los jóvenes habían compilado la información en él por medio de dibujos, palabras o recortes.

Una vez se finalizó esta parte de la línea de tiempo se procede a la actividad número 3: Mi storyboard. 35

Inicio de la producción

Día 3: Actividad número 3: Mi storyboard

Duración: 2 horas



Ilustración 9: Ficha de actividad 3 para realizar en el día 3.

Se inició el taller exponiendo el propósito del mismo y explicando el concepto técnico de storyboard: “Un storyboard es una herramienta visual que permite hacer una construcción previa a la realización de cualquier producto audiovisual. Por medio de dibujos o la descripción precisa se puede visualizar un producto audiovisual antes de su producción”.

Al finalizar la explicación del concepto, se muestran algunos ejemplos sobre cómo se realiza un storyboard. Por ello, se propuso la actividad de realizar su propio storyboard con ayuda de la línea del tiempo anteriormente realizada. Este punto fue clave, ya que era el punto de inicio para la realización del video autobiográfico, teniendo la oportunidad de elegir qué mostrar y cómo

hacerlo. Para ello, nosotros actuamos como guías del proceso, respondiendo inquietudes y orientando en la realización. Solo ellos tenían la autoridad para elegir de qué forma querían que el video se desarrollara, eligiendo contenido, locación, vestuario y estilo visual y sonoro dentro de la composición videográfica. 36

A cada estudiante se le entregó el siguiente formato para la construcción del bosquejo de su storyboard:

MI STORYBOARD

Escena: Escena: Escena: Escena:

Escena: Escena: Escena: Escena:

Crea tu propio Storyboard a partir de lo que quieres mostrar en el video autobiográfico

“Re-construcción de memoria cultural mediante la producción del video autobiográfico con estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018”

Ilustración 10: Formato de actividad 3 “Mi storyboard” para que el participante realice el día 3.

Además, se pidió al estudiante que respondieran las siguientes preguntas:

1. Define si quieres salir o no en el video
2. ¿Qué estilo quieres que tenga tu video? Describe todo
3. ¿Qué quieres que salga en tu video?

Día 4: Actividad número 4: comienzo del proceso de grabación videográfica

Duración: 3 horas

Con ayuda de los storyboards y las líneas de tiempo, se dio inicio a la grabación de los videos autobiográficos, para ello se programaron encuentros individuales en los lugares elegidos por los estudiantes. Se iniciaron las grabaciones siguiendo las construcciones previas y teniendo como guion los storyboards construidos por cada uno de ellos.



Ilustración 11: Proceso de grabación y producción de los vídeos autobiográficos con los estudiantes pertenecientes al CIU-UTP

Como se puede observar en la ilustración 12, la estudiante Lilia Chindoy, no contaba con imágenes suyas de cuando era niña por lo cual decidió contar su niñez haciendo un símil con el crecimiento de una semilla.



Ilustración 12: Representación visual del trabajo visual autobiográfico de Lilia Chindoy

Día 5 Actividad número 4: Continuación del proceso de grabación

Se continua con la grabación de los vídeos autobiográficos si es necesario, una vez finalizados se procede a la parte final que consiste en parte de postproducción que se llevó a cabo por nosotros.

Inicio de la postproducción

Día 6: Edición del material recolectado

Cuando se finalizó la fase de grabación, los estudiantes hicieron entrega de los storyboards, líneas de tiempo y autorretratos para que sirvieran de guía en la edición. Los ajustes realizados en el proceso de edición de los videos no intervinieron en la idea de los jóvenes, ya que solo se hizo la unión de las tomas grabadas, recortes, colocar títulos o subtítulos, audios e imágenes de apoyo de ser necesarias.

Día 7: Análisis y sistematización

Terminado el proceso de edición, se prosiguió a la segunda etapa de la metodología que consiste en el análisis y sistematización de la información oportuna de los vídeos autobiográficos realizados por los estudiantes indígenas del CIU-UTP.

Una vez finalizada la edición de los vídeos, se citan a los jóvenes participantes del grupo focal para la visualización de sus videos y la entrega final del producto. Al finalizar esta fase se brindó el espacio para escuchar comentarios, experiencias y sugerencias y dar por finalizado el proyecto.

Cronograma de actividades:

	OBJETIVO	TALLER	ACTIVIDAD	Materiales
PREPRODUCCIÓN	Recopilar información de la historia personal de cada uno de los estudiantes seleccionados pertenecientes al CIU-UTP.	Taller 1 inicio: Presentación	Presentación - ¿Quién soy? Actividades sensoriales.	<ul style="list-style-type: none"> - Formatos para cada actividad - Colores - Marcadores - Lápices - Fotografías - Objetos significativos - Tablero - Marcadores - Imágenes de ayuda - Vídeos
		Taller 2: Actividad 1 - La línea de tiempo	Línea de tiempo individual	
			Autorretrato	
		Taller 3: Actividad 2 - ¿Qué veo? mi autorretrato		
PRODUCCIÓN	Crear videos autobiográficos de cada uno de los estudiantes seleccionados del CIU-UTP.	Taller 4: Actividad 3 - El storyboard	Storyboard	<ul style="list-style-type: none"> - Formato guía para el storyboard - Línea de tiempo - Cámara - Objetos significativos - Vestuario - Locaciones - Programa de edición
		Taller 5: Actividad 4 - comienzo del proceso de grabación videográfica	Grabación individual	

POSTPRODUCCIÓN	Interpretar cómo el proceso de creación del video autobiográfico contribuye a la reconstrucción de memoria cultural en los estudiantes seleccionados pertenecientes al CIU-UTP.	X	Edición del material recolectado	<ul style="list-style-type: none"> - Storyboards - Líneas de tiempos - Autorretratos - Material grabado - Imágenes y audios de apoyo - Computador - Programa de Edición
		X	Análisis y sistematización	
		Taller final: Conclusión del proceso	Actividad número 5 Visualización y entrega de los videos a los estudiantes	<ul style="list-style-type: none"> - Vídeos autobiográficos

Ilustración 13: Cronograma de actividades desarrolladas durante el proceso del trabajo de grado.

B. Análisis y sistematización: Entrevistas y Vídeos autobiográficos

Esta investigación se desarrolló en el municipio de Pereira Risaralda, aprovechando los diversos espacios que ofrece la Universidad Tecnológica de Pereira, que se encuentra ubicada en la vereda La Julita en el suroriente de la ciudad; dentro del trabajo investigativo, se contó en el grupo focal con la participación de tres estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena de la Universidad, quienes provienen de diferentes comunidades indígenas del departamento de Nariño.

Para la planeación e implementación del proyecto, se contó con una metodología investigativa presencial, la cual, tuvo como requerimiento la realización de talleres y encuentros que sirvieron de manera significativa en el desarrollo óptimo de los tres momentos claves de la investigación:

la preproducción, la producción y la postproducción. Además, de dichos encuentros, se realizaron entrevistas personales, previas a la realización de los videos autobiográficos. Estas entrevistas individuales fueron establecidas de tipo estructural (basada en preguntas previamente organizadas por nosotros, coherentes con lo la pregunta investigativa) y de tipo abierta (teniendo en consideración el modo de respuesta libre y espontánea que daban los participantes). Por lo tanto, el material de datos e información recolectados en las entrevistas, el proceso de los talleres y la realización de los videos autobiográficos, definieron el tratamiento del análisis, la sistematización y el enfoque de la presente investigación.

En consecuencia, a la metodología investigativa antes mencionada, cabe resaltar que los talleres y encuentros se desarrollaron al interior de la Universidad Tecnológica de Pereira, mientras que, para la producción y postproducción de los videos autobiográficos, se realizaron en algunos lugares, antes planteados por los estudiantes indígenas quienes, dentro de las consideraciones para la realización de los vídeos, propusieron lugares específicos para la grabación.

El proceso autobiográfico es complejo, ya que consiste técnicamente en sacar parte de mi ser y plasmarlo en un medio físico, palpable y modificable; por lo tanto, se compone de múltiples elementos, donde se requiere de ambientes que enriquezcan el proceso y que permitan e influyan en la realización de dicho procedimiento. Teniendo en cuenta la interpretación del docente Diego Leandro Marín, en su ensayo: “El video autobiográfico como medio de interpretación de la vida de los estudiantes”, encontramos que: El video autobiográfico es un ejercicio de libertad de expresión, una memoria personal de las emociones sobre los aspectos más relevantes en la vida de alguien, una manera de presentarse ante los demás -de publicitarse-, que provoca transformaciones cognitivas y simbólicas, en las maneras de narrar y actuar sobre la vida

cotidiana. (Diego L. Marín, 2011, p. 9) Es por esto que debimos recurrir a diversos espacios, 42 maneras y procesos para lograr el resultado final: el vídeo autobiográfico.

La entrevista y su análisis

Uno de los pilares fundamentales de la investigación, consistió en la realización de una entrevista abierta semi estructurada, que se realizó de forma individual antes del proceso de la preproducción de los vídeos y que constituyó la fase inicial de la intervención del proyecto con el grupo focal. El proceso entrevistado fue diseñado con el fin de rastrear las subcategorías conceptuales con la información brindada por los estudiantes. Estas entrevistas fueron registradas a través de grabadora de voz para su posterior análisis (ver capeta [entrevistas]), que facilitó la observación de dichas subcategorías conceptuales. Para llevar a cabo el proceso de las entrevistas, se preparó previamente la organización en la que se realizarían, es decir se empleó una entrevista abierta semi estructurada, como se evidencia en la siguiente ilustración; donde se dispuso también del tiempo adecuado que cada participante facilitó para la realización de cada entrevista, realizándose cada una de ellas sin ningún contratiempo ni inconveniente.

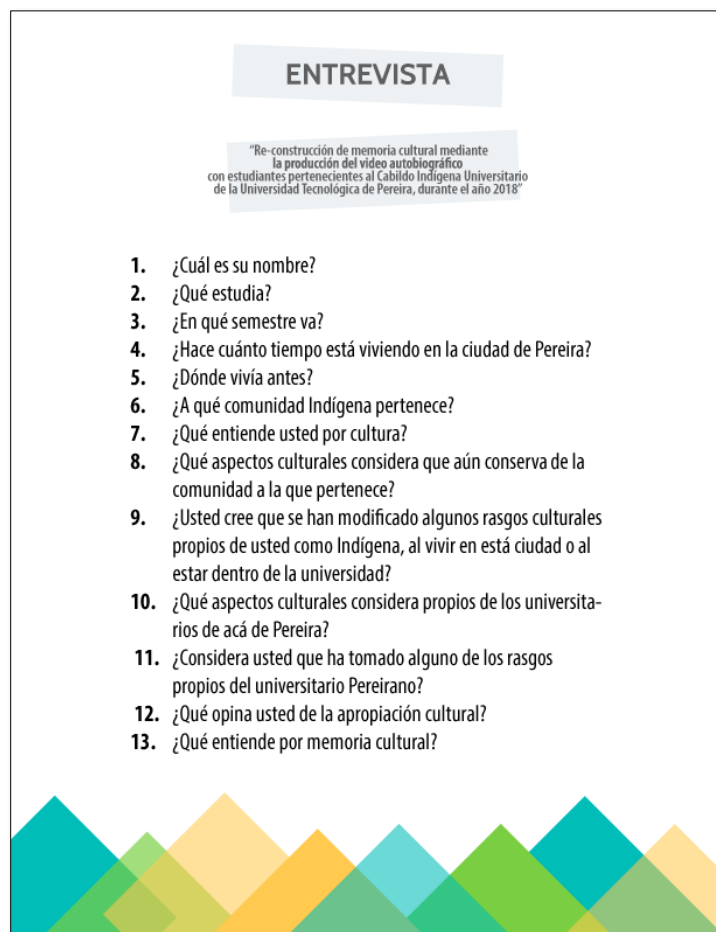


Ilustración 14: Formato de la entrevista realizada a los participantes

Es importante mencionar que, en el desarrollo de las entrevistas, se generó un diálogo en ciertas ocasiones cuando algún estudiante propiciaba o deseaba hablar un poco más de algún tema o intentaba ahondar en alguna pregunta de su interés, generando así más información de interés para la recolección de los datos y en el análisis de la categorización conceptual de la investigación.

Una vez implementadas dichas entrevistas, se procedió a realizar la transcripción de cada uno de los audios grabados. Cuando las respuestas propiciadas estuvieron listas en su transcripción, es decir, en documento escrito; se continuó a identificar las subcategorías conceptuales, definidas

desde la perspectiva teórica de los autores que soportan esta investigación. Una vez generadas, ⁴⁴ definidas e identificadas las “palabras claves”, fueron: Memoria, Cultura, Costumbres, Identidad, Tradición, Construcción, Pueblo, Origen, Indígena, Cambios, Transformación, Modificación, Adaptación, Memoria cultural, Resguardo; se procedió a crear un formato en Microsoft Excel, para iniciar el proceso de análisis y sistematización más detallado en las entrevistas (ver documento de Excel en carpeta [análisis de entrevistas])

La primera parte del documento (Hoja 1 - RELACIÓN) consistió en hacer una tabla donde definimos a cada entrevista con un código representativo, por ejemplo, código 01 para la entrevista realizada a Lilia Chindoy. También se colocó la fecha en que se realizó la entrevista; el título referente; un desarrollo que abarca las subcategorías conceptuales fijadas como palabras claves dentro de cada entrevista; la relación entre las frases o fragmentos de texto dichas por cada estudiante con correlación a cada palabra clave y por último el recorte donde se evidencia la entrevista transcrita con las respectivas palabras claves identificadas y señaladas con colores distintivos (ver tabla completa en la carpeta [tablas]). Una vez finalizado lo anterior, se extrajo cada párrafo u oración que contenía dichos conceptos importantes para la investigación.

El proceso se realizó con cada entrevista y se organizó de la siguiente manera:

Código	Fecha	Titular	Palabra clave	Desarrollo	Recortes
				Relación	
1	6-jul-18	Entrevista: Lilia Chindoy Chindoy		<p>1. "la memoria cultural hace referencia a lo que se conserva en cada uno de los territorios o pueblos y que se ha venido manejando desde tiempos milenarios."</p> <p>2. "para mí la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad"</p> <p>3. "los aspectos culturales que aún conserven en el territorio en el vestido propio, el idioma, el gusto y el interés por algunas festividades"</p> <p>4. "...que si se han modificado ciertos aspectos culturales propios ya que en las dinámicas de vida que se desarrollan en la ciudad son muy diferentes a las del territorio..."</p> <p>5. "La apropiación cultural está en el sentido de pertenencia hacia los usos y costumbres propias del lugar donde cada persona provenga"</p>	<p>Ver la entrevista completa de Lilia Chindoy con los respectivos recortes en el siguiente enlace: [https://goo.gl/3lapZ]</p>
2	1-jun-18	Entrevista: Jairo Hernán Revelo Chas	<p>Memoria Cultural</p> <p>Costumbres</p> <p>Identidad</p> <p>Tradiciones</p> <p>Construcción</p> <p>Pueblo</p> <p>Origen</p> <p>Indígena</p> <p>Cambios</p> <p>Transformación</p> <p>Modificación</p> <p>Adaptación</p> <p>Memoria cultural</p> <p>Resguardo</p>	<p>12. "... somos como un país cultural o sea de los pueblos indígenas , ahí es donde nos hacen como el realce solamente por el hecho de que nosotros tenemos como esa memoria cultural "</p> <p>13. "las comunidades indígenas han visto que todos son de cultura , pero porque tienen reflejado su identidad propia, porque tenemos una lengua, porque tenemos unas tradiciones , venimos de una memoria histórica que ha dejado un legado histórico y pues es lo que a nosotros siempre en las mingas de pensamiento nos recalcan como jóvenes, que, por encima, pues siempre hay que identificarnos de donde somos, cuáles han sido nuestros antepasados"</p> <p>14. "De la apropiación cultural , pues yo entiendo de qué es acatar lo propio de uno, tener como esa identidad bien definida, cuando uno sabe de dónde viene, en cualquier cultura que se está, pues nunca dejar que esas otras costumbres que tienen la otra cultura lo dominen... hay gente intermediaria que no son pertenecientes a lo indígena, entonces ellos van al territorio les compran económico y pues ellos van y los ponen en tiendas y lo venden caro"</p> <p>15. "Por cultura, pues nosotros primero partimos como de la identidad. Entonces, a partir de la identidad nosotros entendemos la cultura."</p>	<p>Ver la entrevista completa de Jairo Revelo con los respectivos recortes en el siguiente enlace: [https://goo.gl/qLkGub]</p>
3	1-jun-18	Entrevista: Franklin Ramón Gepial Ge		<p>19. "Y un pueblo exactamente donde vivo que se llama Yasual, perteneciente a Tóqueles."</p> <p>20. "Al pueblo de los "Pastos y mi comunidad en sí se llama el Resguardo indígena de Yasual."</p> <p>21. "Por cultura , yo lo entiendo como nuestras formas de vivir en nuestro pueblo "</p> <p>22. "eso es una parte de la cultura , de mi pueblo . Lo mismo las danzas, las danzas también, nosotros tenemos nuestros bailes que son propios de nuestro pueblo ."</p> <p>23. "Están las fiestas, las fiestas también tradicionales que se celebran en nuestro pueblo , que también hacen parte de nuestra cultura ."</p> <p>24. "están los vestidos, también que es otra cosa que con el tiempo se han venido perdiendo también en las culturas , y ahí está también la lengua, que hoy en día por ejemplo, en la cultura o en el pueblo donde yo vivo pues, en cuanto a la lengua pues no, ninguno de nosotros habla en nuestra propia lengua y que se ha perdido con la con la globalización de la de las culturas , y con la colonización que fue el golpe más duro que nos pudo haber dado a nosotros como indígenas ."</p> <p>25. "yo digo que nosotros como resguardo , como indígenas siempre se habla de la unidad, entonces la unidad envuelve a un todo, que todos trabajemos con un solo fin"</p> <p>26. "Yo lo que más me hace sentir bien hacer las cosas, es ver bien a las otras personas, eso una cosa digamos que yo llevo y quizás de pronto viene de mi comunidad, de mi pueblo "</p> <p>27. "Porque la mayoría de los indígenas hay una cosa que ellos trabajaban la "minga", donde hacían cualquier trabajo, sin importar si les fueran a pagar o no"</p> <p>28. "siempre necesitamos que nos den algo a cambio para poderlo hacer, de lo contrario no lo hacemos"</p> <p>29. "ahora en estos días estaba pensando en que de pronto en lo que más me ha llevado como a</p>	<p>Ver la entrevista completa de Franklin Gepial con los respectivos recortes en el siguiente enlace: [https://goo.gl/vTj3Sr]</p>

Ilustración 15: Visualización de la tabla completa de registro de análisis y relación de los datos obtenidos en las entrevistas (ver tabla completa en la carpeta [tablas] – Doc. Análisis y Sistematización de Entrevistas, Hoja 1 RELACIÓN).

Relación
<p>1. "la memoria cultural hace referencia a lo que se conserva en cada uno de los territorios o pueblos y que se ha venido manejando desde tiempos milenarios."</p> <p>2. "para mí la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad"</p> <p>3. "los aspectos culturales que aún conserven en el territorio en el vestido propio, el idioma, el gusto y el interés por algunas festividades"</p> <p>4. "...que si se han modificado ciertos aspectos culturales propios ya que en las dinámicas de vida que se desarrollan en la ciudad son muy diferentes a las del territorio..."</p> <p>5. "La apropiación cultural está en el sentido de pertenencia hacia los usos y costumbres propias del lugar donde cada persona provenga"</p> <p>6. "la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad"</p> <p>7. "costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad, en los aspectos culturales que aún conserven en el territorio"</p> <p>8. "Soy Lilia Chindoy Chindoy, estudiante de licenciatura en comunicación e informática educativa. Perteneczo al resguardo inga de Aponte en territorio indígena ubicado al nororiente del departamento de Nariño y vivo hace aproximadamente cuatro años en la ciudad de Pereira."</p> <p>9. "Pienso que si se han modificado ciertos aspectos culturales propios ya que en las dinámicas de vida que se desarrollan en la ciudad son muy diferentes a las del territorio Y por tanto debemos adaptarnos a ellas."</p> <p>10. "en las dinámicas de vida que se desarrollan en la ciudad son muy diferentes a las del territorio Y por tanto debemos adaptarnos a ellas mientras permanecemos acá en estos espacios."</p> <p>11. "que son cosas que han dejado los antepasados en la tradición y que aún se siguen manteniendo para la permanencia de los mismos."</p> <p>12. "... somos como un país cultural o sea de los pueblos indígenas , ahí es donde nos hacen como el realce solamente por el hecho de que nosotros tenemos como esa memoria cultural "</p> <p>13. "las comunidades indígenas han visto que todos son de cultura , pero porque tienen reflejado su identidad propia, porque tenemos una lengua, porque tenemos unas tradiciones, venimos de una memoria histórica que ha dejado un legado histórico y pues es lo que a nosotros siempre en las mingas de pensamiento nos recalcan como jóvenes, que, por encima, pues siempre hay que identificarnos de donde somos, cuáles han sido nuestros antepasados"</p> <p>14. "De la apropiación cultural, pues yo entiendo de qué es acatar lo propio de uno, tener como esa identidad bien definida, cuando uno sabe de dónde viene, en cualquier cultura que se está, pues nunca dejar que esas otras costumbres que tienen la otra cultura lo dominen... hay gente intermediaria que no son pertenecientes a lo indígena, entonces ellos van al territorio les compran económico y pues ellos van y los ponen en tiendas y lo venden caro"</p> <p>15. "Por cultura, pues nosotros primero partimos como de la identidad. Entonces, a partir de la identidad nosotros entendemos la cultura."</p>

Ilustración 16: Visualización del cuadro de relación entre las frases o fragmentos de texto dichas por cada estudiante con correlación a cada palabra clave.

Como se evidencia en las ilustraciones anteriores, se pudieron categorizar de forma ordenada, 46 cada uno de los conceptos claves dichos por los tres participantes, registrados de manera numérica para facilitar el proceso de sistematización de la información. Luego, se elaboró la agrupación de los conceptos, (Hoja 2 - AGRUPACIÓN) donde se distribuyó la tabla por cada palabra clave con la intención de reunir las oraciones que cumplen con determinada condición caracterizada por cada subconcepto. Es decir, dentro de toda la información recolectada, se separaron por celdas todas las oraciones en los que se enuncia una determinada palabra clave, como característica principal. Con la siguiente imagen se visualiza la forma en que se agruparon los conceptos:

Memoria	Cultura	Costumbres	Identidad	Tradición
1. "la memoria cultural hace referencia a lo que se conserva en cada uno de los territorios o pueblos y que se ha venido manejando desde tiempos milenarios." 12. "...somos como un país cultural o sea de los pueblos indígenas, ahí es donde nos hacen como el realce solamente por el hecho de que nosotros tenemos como esa memoria cultural" 13. "las comunidades indígenas han visto que todos son de cultura, pero porque tienen reflejado su identidad propia, porque tenemos una lengua, porque tenemos unas tradiciones, venimos de una memoria histórica que ha dejado un legado histórico y pues es lo que a nosotros siempre en las mingas de pensamiento nos recalcan como jóvenes, que, por encima, pues siempre hay que identificarnos de donde somos, cuáles han sido nuestros antepasados" 37. "a mí se me llega a la cabeza memoria cultural cómo recordar todo lo que uno ha tenido y que con el tiempo quizás se ha perdido" 38. "memoria cultural me viene de que aunque aún se hayan perdido muchas cosas con la colonización, todavía hay unos grandes rasgos que nuestros pueblos, nuestras culturas tienen, pero que muchas veces la mayoría las desconocemos"	1. "la memoria cultural hace referencia a lo que se conserva en cada uno de los territorios o pueblos y que se ha venido manejando desde tiempos milenarios." 2. "para mí la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 3. "los aspectos culturales que aún conserven en el territorio en el vestido propio, el idioma, el gusto y el interés por algunas festividades" 4. "...que si se han modificado ciertos aspectos culturales propios ya que en las dinámicas de vida que se desarrollan en la ciudad son muy diferentes a las del territorio..." 5. "La apropiación cultural está en el sentido de pertenencia hacia los usos y costumbres propias del lugar donde cada persona provenga" 6. "la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 7. "costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad, en los aspectos culturales que aún conserven en el territorio" 9. "Pienso que si se han modificado ciertos aspectos culturales propios ya que en las dinámicas de vida que se desarrollan en la ciudad son muy diferentes a las del territorio Y por tanto debemos adaptarnos a ellas." 12. "...somos como un país cultural o sea de los pueblos indígenas, ahí es donde nos hacen como el realce solamente por el hecho de que nosotros tenemos como esa memoria cultural" 13. "las comunidades indígenas han visto que"	2. "para mí la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 5. "La apropiación cultural está en el sentido de pertenencia hacia los usos y costumbres propias del lugar donde cada persona provenga" 6. "la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 7. "costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad, en los aspectos culturales que aún conserven" 14. "De la apropiación cultural, pues yo entiendo de qué es acatar lo propio de uno, tener como esa identidad bien definida, cuando uno sabe de dónde viene, en cualquier cultura que se está, pues nunca dejar que esas otras costumbres que tienen la otra cultura lo dominen."	2. "para mí la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 7. "costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad, en los aspectos culturales que aún conserven en el territorio" 13. "las comunidades indígenas han visto que todos son de cultura, pero porque tienen reflejado su identidad propia, porque tenemos una lengua, porque tenemos unas tradiciones, venimos de una memoria histórica que ha dejado un legado histórico y pues es lo que a nosotros siempre en las mingas de pensamiento nos recalcan como jóvenes, que, por encima, pues siempre hay que identificarnos de donde somos, cuáles han sido nuestros antepasados" 14. "De la apropiación cultural, pues yo entiendo de qué es acatar lo propio de uno, tener como esa identidad bien definida, cuando uno sabe de dónde viene, en cualquier cultura que se está, pues nunca dejar que esas otras costumbres que tienen la otra cultura lo dominen." 15. "Por cultura, pues nosotros primero partimos como de la identidad. Entonces, a partir de la identidad nosotros entendemos la cultura."	2. "para mí la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 6. "la cultura son todos los aspectos relacionados con tradiciones usos y costumbres que identifican a un pueblo o una comunidad" 11. "que son cosas que han dejado los antepasados en la tradición y que aún se siguen manteniendo para la permanencia de los mismos." 13. "las comunidades indígenas han visto que todos son de cultura, pero porque tienen reflejado su identidad propia, porque tenemos una lengua, porque tenemos unas tradiciones, venimos de una memoria histórica que ha dejado un legado histórico y pues es lo que a nosotros siempre en las mingas de pensamiento nos recalcan como jóvenes, que, por encima, pues siempre hay que identificarnos de donde somos, cuáles han sido nuestros antepasados" 39. "las fiestas también tradicionales que se celebran en nuestro pueblo"

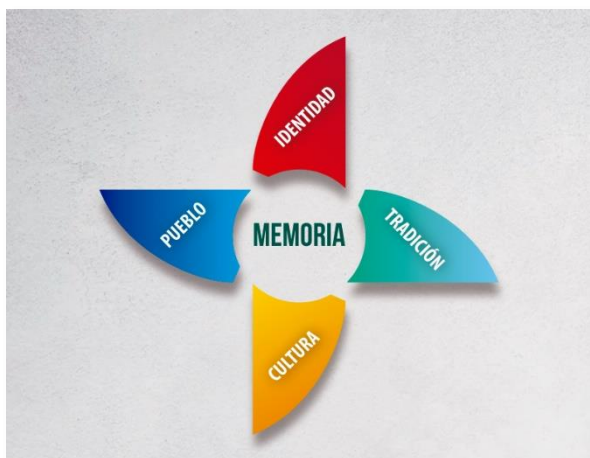
Ilustración 17: Visualización del cuadro de agrupación donde se enuncia una determinada palabra clave, como característica principal de la información recolectada (ver tabla completa en la carpeta [tablas] Hoja 2 – AGRUPACIÓN)

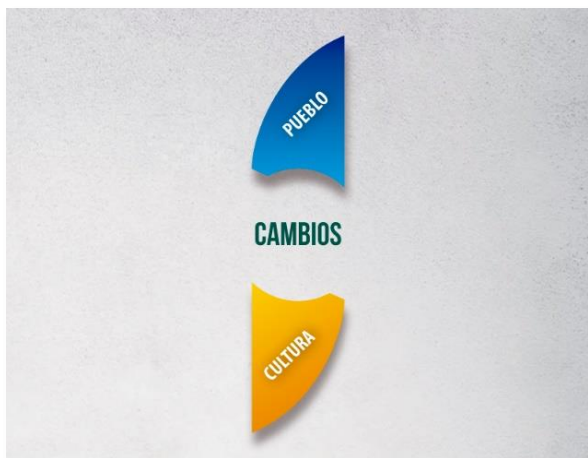
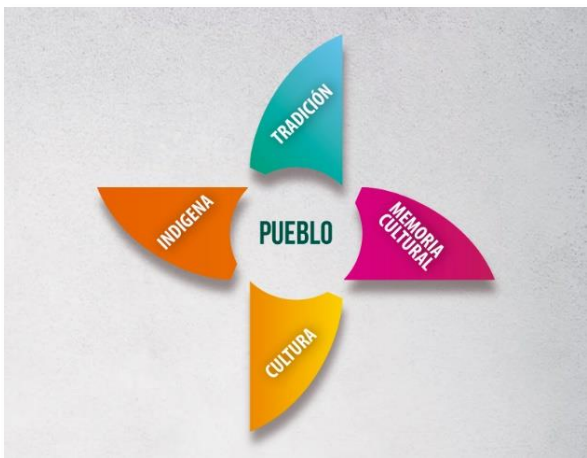
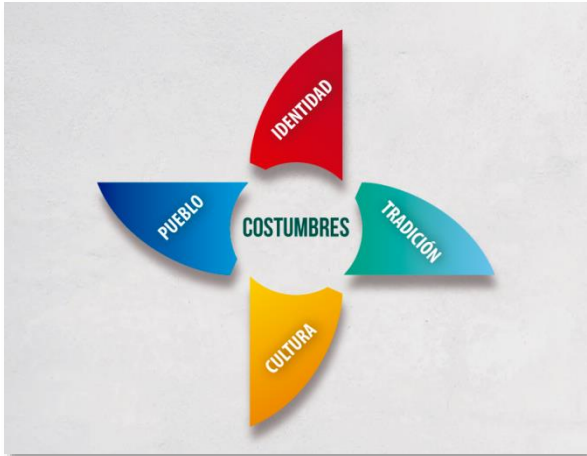
De esta forma se facilitó el proceso de comprensión del dato obtenido. Al finalizar el barrido de información en las entrevistas y agrupación por palabras claves, se pasó a generar una definición que abarcara las múltiples visiones obtenidas en las entrevistas de los participantes, lo cual se

adjuntó al final de cada columna y por ende serviría para una posterior comparación con los 47
conceptos ofrecidos por los autores.

Construcción de los molinillos

En este paso del análisis de los datos y de toda la información obtenida, se construyeron unos gráficos en forma de molinillo o remolino, que permitieron visualizar la aglutinación de las subcategorías conceptuales, lo cual posibilitó la observación de posibles conexiones o vínculos entre subcategorías. Para la construcción de cada remolino, se visualizaron las columnas del cuadro de agrupación de las subcategorías claves mencionado en el paso anterior y se realizó una filtración; es decir, cada subconcepto se filtraba con los otros subconceptos que son claves para el proceso de interpretación de los datos. Cada centro de los gráficos contuvo una palabra clave central y sus hojas se relacionan con la construcción de las palabras claves restantes encontradas en la definición de cada concepto. A continuación, se visualizan los gráficos realizados, como parte de análisis de las subcategorías conceptuales.





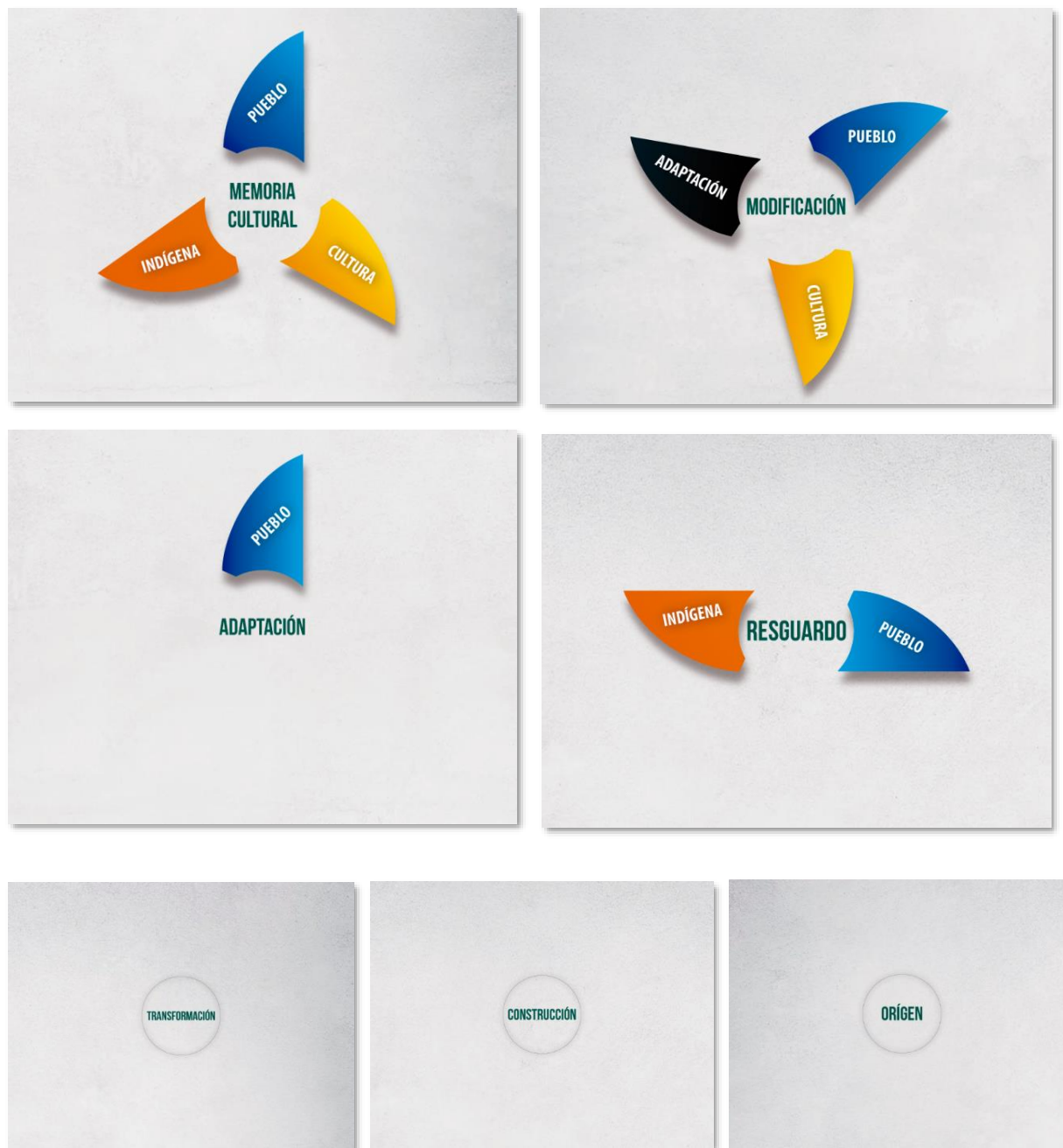


Ilustración 18: Formatos de los gráficos analizados, con las subcategorías reunidas en cada molinillo.

Este proceso de los molinillos, se realizó con cada palabra clave, es decir, cada una se analizó y se consideró céntrica pudiendo conglomerar subcategorías conceptuales relacionadas entre sí.

En esta parte se evidencio que las palabras claves que reunieron y agruparon la mayoría de 50 subcategorías fueron: cultura, identidad e indígena, indicando que estas albergaron a las demás y constituyeron un eje central en la investigación. En este orden de ideas, otras de las palabras que también agruparon un número significativo de conceptos claves fueron: memoria, pueblo y costumbres; siendo estas dos primeras, pilares en las teorías que abordamos. Por otro lado, las palabras que no reunieron conceptos claves fueron origen, transformación y construcción.



Ilustración 19: Vista general de los molinillos.

A la par, se iba realizando el proceso de análisis de los datos, su bosquejo y su sistematización se iba teniendo un espacio para anotar comentarios y observaciones sobre el proceso, cada vez que surgía una idea o una posible nota que facilitara el siguiente paso de discusión de los datos se iba teniendo en cuenta y esto aportó a que el análisis fuera más significativo y fructífero.

Una vez finalizado el proceso de interpretación de las entrevistas se procedió a generar el análisis de los videos.

Antes de iniciar con el proceso de análisis videográfico de la investigación, se tuvo en cuenta la fase de preproducción de los videos, que consistió en talleres y sesiones de actividades planeadas con la creación de línea de tiempo y storyboards. Dichos talleres tuvieron como objetivo lograr el proceso de sensibilización para propiciar la evocación de recuerdos y memorias y de esta forma enriquecer el contenido autobiográfico.

Los talleres se realizaron de forma individual y la culminación de ellos generó que los videos tuvieran mayor contenido de análisis, que posteriormente serviría para confrontar con las subcategorías conceptuales obtenidas en las entrevistas y finalmente con los teóricos que soportaron la investigación.

Al finalizar estos procesos de preproducción y postproducción con la realización de la edición de los videos, se procedió a generar una plantilla, guiada por las seis subcategorías conceptuales que se destacaron en el análisis de las entrevistas, las cuales fueron: indígena, cultura, identidad, costumbres, pueblo y memoria, y que permitieron ordenar los elementos que centran el objetivo investigativo:

Nombre	Video	Conceptos asociados	Conceptos asociados	Conceptos asociados	Conceptos asociados
Luis Estrella Chiriquy	1. En el mes de 2010, Luis Estrella Chiriquy, un video que muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.
Jairo Pineda	1. Cuento como se vive en la zona indígena, se muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.
Florencia Román Galá Salas	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.	1. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día. 2. El video muestra a un hombre en un campo de cultivo, con un perro a su lado. Se muestran como trabaja y cómo se lleva a cabo el día a día.

Ilustración 20: Visualización de la tabla completa de registro de análisis de los videos autobiográficos (ver tabla completa en la carpeta [tablas] – Doc. Análisis de los videos)

A partir de esta clasificación de conceptos, se generó la interpretación de los videos. Se realizó⁵² un sondeo por cada producto audiovisual, con cada uno de los conceptos claves. En cada recuadro de la plantilla se consignaron datos y observaciones sobre el video analizado y a su vez se realizaron pantallazos para ilustrar las ideas sistemáticas de los videos.








Nombre	Video	Conceptos principales				Conceptos secundarios	
		Indígena	Cultura	Identidad	Comunidad	Pueblo	Memoria
Lilia Chindoy Chindoy	<p>1. En el minuto 2:05, Lilia habla sobre ella y se define como indígena, perteneciente a una comunidad localizada en el departamento de Napo. Se reconoce como indígena y para ella hace parte de su ser.</p>  <p>2. El video consta de dos partes en la narración. En la primera parte la voz de la estudiante es en su lengua nativa "Tigua" y se subtituló en español como reflejo en su inmersión en esta cultura urbana.</p>	<p>1. A partir del minuto 1:10 del video Lilia se muestra tejendo en un plácano comado, se enfocan sus manos con la lana y la aguja. Ella cuenta la importancia de saber tejer en su comunidad, ya que es un hábito que ha trascendido de generación en generación y que hace parte de su cultura y tradiciones.</p>  <p>2. El video consta de dos partes en la narración. En la primera parte la voz de la estudiante es en su lengua nativa "Tigua" y se subtituló en español como reflejo en su inmersión en esta cultura urbana.</p>	<p>1. En la introducción del video se inicia con el título "WAMBRA INDIMANDA", lo cual en idioma Tigua y significa "lugar del ser", fue una propuesta de Lilia, ya que en su cultura el ser es símbolo de la vida, esto es algo que hace parte de ella, de sus creencias, costumbres y su identidad.</p>  <p>2. El video consta de dos partes en la narración. En la primera parte la voz de la estudiante es en su lengua nativa "Tigua" y se subtituló en español como reflejo en su inmersión en esta cultura urbana.</p> <p>3. Dice que los colores y formas en las mochilas y mantas que hace, representan varios significados y los diseños de los demás.</p>	<p>1. En el minuto 3:13, Lilia se encuentra en un puente ubicado en el centro de la ciudad, se ve a la joven usando su vestido tradicional. Ella se encuentra en el medio de la multitud de personas que usan ropa urbana y occidentalizada.</p>  <p>2. En este punto del video, ella inicia hablando español, sin embargo pide que se subtituleros el video en su idioma nativo, Tigua.</p> <p>3. La estudiante en su discurso cuenta que el tejido es una técnica que se adquiere de generación en generación, en su caso de su mamá, hermanas y abuelas. Ella cuenta que en el tejido se reflejan creencias, costumbres y cosmovisiones de cada pueblo.</p> 	<p>1. En el punto 2:15 del video, Lilia evoca recuerdos de su pueblo y lugar de origen, para ello muestra fotografías de Apurimac, a su vez describe el lugar.</p> 	<p>1. En el minuto 1:58, Lilia habla de su niñez. Ella cuenta que no cambiaba con fotos de cuando era niña y por esto, recurre a la técnica de programación, para hacer un símil entre el crecimiento de una semilla y su infancia.</p> 	

Ilustración 21: Tabla de registro y análisis del video autobiográfico de Lilia Chindoy






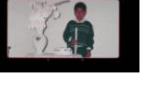
Nombre	Video	Conceptos principales				Conceptos secundarios	
		Indígena	Cultura	Identidad	Comunidad	Pueblo	Memoria
Jairo Revelo	<p>1. Cuando Jairo canta la canción que protagoniza su video, se le ve usando ramitas propias de su comunidad indígena, a su vez se logra apreciar en el video la presencia de una mochila con tejido característico de su comunidad.</p> <p>2. El canto empleado en el video hace referencia a la cosmovisión indígena sobre naturaleza, armonía, belleza y amor.</p> <p>Un ejemplo de ello es en el segundo canto: "Cuida el territorio, cuida el aire, dice el Tata de tallos. Vive en unidad, vive en armonía dice el Tata de tallos"</p> 	<p>1. Durante el video podemos percibir en las habilidades culturales que practica, el traje típico que es la canción producida por Jairo, cuya letra son recuerdos que evoca de su comunidad, conceptos sobre vida, amor y disciplina que fueron otorgados por sus padres y por su resguardo.</p> <p>2. A demás podemos apreciar fotografías donde él usa el traje característico de su comunidad y participa en rituales y costumbres indígenas.</p> 	<p>1. En el video se puede observar el concepto de identidad al ver a Jairo usando el traje típico de su resguardo, con tejidos propios de su comunidad y colores adaptados.</p>  <p>2. Se evidencia la propiedad con la que Jairo habla de sus costumbres, de su origen e identidad y de su deseo por regresar a su pueblo para enseñar todo lo aprendido en su periodo de estudios en la universidad.</p>	<p>1. Cuando Jairo canta la canción que protagoniza su video, se le ve usando ramitas propias de su comunidad indígena, a su vez se logra apreciar en el video la presencia de una mochila con tejido característico de su comunidad.</p> <p>2. En el cabildo indígena de la universidad, Jairo ha logrado permanecer en algunas de sus costumbres y en algo que narra en su canción, resaltando la importancia de las actividades del cabildo.</p> 	<p>1. Jairo hace referencia a sus vivencias en niño en su comunidad y su pueblo originario. Narra sobre experiencias vividas en su pueblo, las cuales ahora hacen parte fundamental de su historia.</p> <p>2. Jairo al final de su video cuenta la importancia de volver a su pueblo y compartir lo aprendido formando una escuela de música para los niños de su comunidad.</p> 	<p>1. Jairo realiza una evocación de su niñez y narra varios sucesos que lo marcaron como niño y como indígena. Cada vivencia hace parte de su memoria personal y cultural. Este proceso de recordación se realiza por medio de una canción que cuenta de forma jocosa de su niñez, desde anécdotas familiares, con amigos y sus experiencias en la universidad.</p> 	

Ilustración 22: Tabla de registro y análisis del video autobiográfico de Jairo Revelo







Nombre	Video	Conceptos principales				Conceptos secundarios	
		Indígena	Cultura	Identidad	Comunidad	Pueblo	Memoria
Franklin Román Getial Getal	<p>1. En la narración del video, Franklin detalla este concepto al final del video, donde dice que gracias a la oportunidad de estar en la universidad, ha aprendido a valorar más su cultura, su ser y a reconocerse más como un estudiante indígena y concluye diciendo que gran parte de ello a sido a las experiencias que ha compartido con los compañeros del Cabildo Indígena de la Universidad.</p> 	<p>1. A partir del minuto 1:54, Franklin rememora las vivencias que tuvo con una señora muy allegada a la familia, Doña Mariana, quien convivió con ellos y se encargaba de elaborar los tejidos lana típicos de su cultura y su resguardo, como los ruanas de cuates el se ha sentido muy orgulloso de partir, ya que lo han identificado como líder gobernador, desde su escuela.</p>  <p>2. En el video, cuenta como en su escuela, su docente crea un cabildo estudiantil, con el objetivo de fortalecer la identidad y la cultura de los niños, donde los llevaba a varios eventos y a actividades como representación del cabildo estudiantil, organizando talleres subtemas de su comunidad.</p> 	<p>1. Los aspectos de identidad que se evidencian en el video de Franklin, son las tradiciones familiares, asumir el rol de gobernador escolar, las experiencias que lo identifican como estudiante indígena universitario.</p> 	<p>1. Una de las costumbres más significativas para Franklin, una compartir con sus hermanas y amigos en la infancia, así al campo a divertirse, él no Putumayo a nadar.</p> <p>2. Narra el esfuerzo que hacía su tía, cuando le daba de pequeño alimentos para su sano crecimiento, como hortícolas y las cuales siempre se regaban en riego, pero hoy en día a utilizado ese tipo de alimentos, que son propios de la tierra y lo ayudan a vivir mejor.</p> <p>3. Cuando la señora trabajaba en la Guanga (Tela) Franklin acostumbraba a ayudarla con la crino y la lana, así fue aprendiendo a realizar el arte de realizar prendas de lana.</p> <p>4. Otra costumbre que cuenta en el video, es ayudar a sus padres en las labores del campo, donde en un tiempo le bró ausentarse de la escuela, para ayudar a su padre con el trabajo del campo y ayudar con el sustento familiar.</p> 	<p>1. En un fragmento del video, cuenta que anhela poder volver y hacer grandes cosas que beneficien a su comunidad.</p> 	<p>1. Franklin durante todo el video hace un proceso de recordación de los sucesos que han marcado su vida, desde experiencias de su niñez, su labor como líder y acciones de gobernador, la relación con su familia, comunidad, costumbres y cultura, los hechos que lo han formado y los acontecimientos de los que se ha sentido orgulloso porque lo han llevado a donde hoy en día se encuentra, formándose como un profesional.</p> 	

Ilustración 23: Tabla de registro y análisis del video autobiográfico de Franklin Román Getial

Este proceso se realizó con cada uno de los videos autobiográficos. Al realizar cada análisis se 53 identificaron diferencias entre las subcategorías conceptuales y visiones de memoria cultural en los estudiantes, pero así mismo se encontraron coincidencias sobre procesos de remembranza y de apropiación de cultura.

Para ejemplificar este proceso, se muestra a continuación la información recolectada a partir de la subcategoría indígena, que arrojó los siguientes resultados identificados:




Indígena	Indígena	Indígena
<p>1. En el minuto 2:05, Lilia habla sobre ella y se define como Indígena, perteneciente a una comunidad localizada en el departamento de Nariño. Se reconoce como Indígena y para ella hace parte de su ser.</p>  <p>2. El vídeo consta de dos partes en la narración. En la primera parte la voz de la estudiante es en su lengua nativa "Inga" y se subtituló en español como reflejo en su inmersión en esta cultura urbana.</p>	<p>1. Cuando Jairo canta la canción que protagoniza su vídeo, se le ve usando manillas propias de su comunidad indígena, a su vez se logra apreciar en el vídeo la presencia de una mochila con tejido característico de su comunidad.</p> <p>2. El canto empleado en el vídeo hace referencia a la cosmovisiones indígenas sobre naturaleza, armonía, belleza y amor.</p> <p>Un ejemplo de ello es en el segundo coro: "Cuida el territorio, cuida el aire, dice el Taita de taitas. Vive en unidad, vive en armonía dice el Taita de taitas"</p> 	<p>1. En la narración del vídeo, Franklin detalla este concepto al final del vídeo, donde dice que gracias a la oportunidad de estar en la universidad, ha aprendido a valorar más su cultura, su ser y a reconocerse más como un estudiante indígena, y concluye diciendo que gran parte de ello a sido a las experiencias que ha compartido con los compañeros del Cabilgo Indígena de la Universidad.</p> 

Ilustración 24: Recuadros del análisis de los vídeos, donde se muestra la subcategoría indígena y los resultados identificados

Lo antedicho, se evidencia al analizar cada recuadro que contiene las observaciones que se demuestran en el análisis, donde el contenido de cada vídeo arrojó información pertinente al objetivo de la investigación, en cada análisis se encontraron diferentes muestras de memoria cultural. En el caso del video de Lilia, existen dos fuentes primordiales de información, una constituyó en el tejido que realiza, pues para ella esta acción ha marcado su vida como indígena y la narración autobiográfica en su lengua nativa, Inga, que hace en la primera parte del vídeo. En el caso del vídeo de Jairo, el hilo conductor fue la música nativa que para él es un eje

primordial en su vida como estudiante e indígena y que se notó enriquecedoramente en la 54
última estrofa entonada. Así mismo se encontró en el video de Franklin, el aspecto de liderazgo
que ha tomado desde su infancia y que ha constituido una cualidad de su personalidad, lo cual ha
influido en la forma en que se apropia de su cultura y hoy en día sigue prevaleciendo en sus
labores dentro del CIU-UTP.

Así mismo, vemos que cada video tuvo una línea categórica del pensamiento ancestral y cultural,
la cual fue tomada a gusto de cada estudiante, dependiendo de lo que deseaban plasmar en su
autobiografía desde la musicalización, hasta el contenido visual. También encontramos puntos de
unión, es decir, aspectos que se encontraron en los tres vídeos, los cuales se identificaron en la
importancia de permanecer en las costumbres propias y de hacer parte de un grupo en la
universidad, que les brinda la posibilidad de conservar aquello que los hace ser e identificar
cómo indígenas.

Para la visualización de los vídeos autobiográficos realizados por los estudiantes indígenas del
CIU-UTP, pueden encontrarlos en el enlace de punto 1 de Anexos.

Encuentros para la evocación:

La investigación se desarrolló con estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, quienes actualmente están cursando pregrados en Licenciatura en Comunicación e Informática Educativas, Licenciatura en Español y Literatura e Ingeniería Industrial. Los jóvenes son procedentes de tres territorios del departamento de Nariño en Colombia: Aponte en el municipio de Tablón de Gómez, Yascual en el municipio de Túquerres y Muellamues en el municipio de Guachucal. El departamento de Nariño es uno de los pocos territorios colombianos que conserva múltiples resguardos indígenas en una zona determinada, por lo tanto, es considerado patrimonio inmaterial del país.

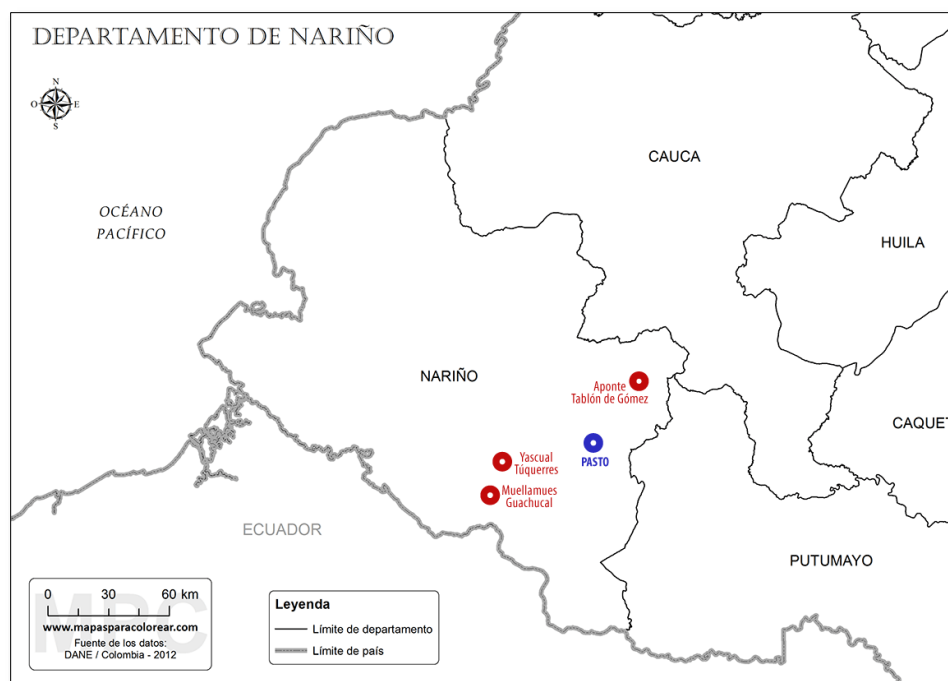


Ilustración 25: Mapa del departamento de Nariño con la ubicación de los tres municipios de los que son procedentes los estudiantes indígenas participantes de la investigación

Ahora bien, el proceso de investigación, se apoyó metodológicamente en talleres denominados “encuentros para la evocación”, donde se realizaron actividades que potenciaron y facilitaron el

proceso de remembranza y evocación que se plantea en el primer objetivo específico del presente trabajo, que se centra en la recolección de información valiosa y pertinente para la elaboración de los vídeos autobiográficos.

Con lo anterior, sobresale uno de los ejes de la investigación que consistió en la memoria cultural. Para ello, es fundamental tener en cuenta que la memoria es una construcción a partir de recuerdos y vivencias, como lo expresa Pérez Serpa cuando dice que es una narración construida desde el presente con fines de interpretación del pasado y cuyos recuerdos sirven para conformar las identidades. (2010). Esto se puede observar en el proceso inicial que se lleva cabo con los encuentros para la evocación, donde los estudiantes por medio de actividades, conectaron con la reconstrucción del pasado para generar una narración audiovisual.



Ilustración 26: Encuentros para la evocación con los estudiantes indígenas del CIU-UTP

Uno de los principales hallazgos en este proceso de construcción y evocación, fue el de 57
evidenciar que los estudiantes tenían muy poco material físico sobre su niñez, como fotografías o
vídeos. Sus recuerdos de aquella época se concentraban en remembranzas sobre las actividades
grupales y no individuales. Para ellos, tenía mayor relevancia su participación en las diversas
actividades de su comunidad. Una vez los estudiantes indígenas iban creciendo, sus recuerdos se
modificaban, pasaban de lo colectivo a lo individual y era allí donde surgía una modificación en
sus creencias, costumbres y en su cultura.



Ilustración 27: Imágenes tomadas de los diferentes vídeos autobiográficos, donde se recorría a evocar recuerdos del pasado.

Sin embargo, en el proceso que se llevó a cabo se logró rescatar ese sentido colectivo que conlleva la memoria y en este caso la cultural, así pues, lo menciona Maurice Halbwachs (2002) en sus investigaciones cuando dice que la memoria individual no se encuentra completamente cerrada y aislada. Un hombre para evocar su pasado tiene necesidad de apelar a los recuerdos de

otros, se pone en relación con puntos de referencia que existen fuera de él y que son fijados por la sociedad. Aún más, el funcionamiento de la memoria individual no es posible sin los instrumentos que son las palabras y las ideas, que el individuo no ha inventado, y que son tomadas de su medio.

Un rasgo evidente de lo antes mencionado, donde los tres participantes del proyecto desde sus diferentes perspectivas lograron generar memoria a través de lo colectivo, fue cuando la participante Lilia Chindoy realiza su narración en lengua Inga, un lenguaje aprendido en comunidad, impartido por su madre y hermanas; también se puede observar en la narración musical de Jairo Revelo, técnica aprendida en su resguardo, al ver a sus hermanos tener un vínculo tan profundo con la música, y por último percibimos la narración en prosa de Franklin Getial, estilo literario enseñado en la escuela. Así pues, se evidencia que durante el proceso de reconstrucción se logra generar una línea narrativa en sus videos que se concentró en la colectividad que los caracteriza como indígenas.



Ilustración 28: Se aprecia la diferencia en el estilo de narración que determinó el hilo conductor en cada vídeo y que permitieron determinar aspectos importantes de la reconstrucción de memoria cultural.

En este orden de ideas, otro de los descubrimientos fue encontrar que los jóvenes presentaban una mezcla en su cultura, es decir, su cultura nativa había sido modificada o permeada por el contexto en el cual se desenvuelven diariamente. El cambio de ciudad, el alejarse por años de su comunidad de origen, el apropiarse de nuevos estilos de vida que trae la urbe, generó una serie de procesos que modificaron la cultura originaria, que ellos como jóvenes indígenas, habían conservado. Teniendo en cuenta lo anterior, dichos procesos antes mencionados, Néstor García Canclini (1990), los define como una hibridación cultural. Este autor hace referencia a la palabra “híbrido”, no como un término determinante en la biología, sino como una categoría en las ciencias sociales y humanas para definir el resultado final de una serie de procesos de mezclas culturales; en sus palabras encontramos que la hibridación son procesos socioculturales en los que estructuras o prácticas que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos y prácticas.



Ilustración 29: Imágenes de los tres participantes portando sus trajes típicos dentro de nuevos contextos como el campus universitario y la ciudad de Pereira

De esta manera, se pudo aducir debido al proceso que se realizó con los estudiantes desde el inicio del proceso con las entrevistas, hasta la finalización de los vídeos autobiográficos. Se empleó como primer instrumento de recolección de información la entrevista abierta semi estructurada, la cual fue analizada desde las categorías conceptuales arrojadas por la perspectiva teórica de cada autor y como producto de esto se generaron seis subcategorías conceptuales o palabras claves, cómo en algún momento se nombran. Estas son: indígena, cultura, identidad, costumbres, pueblo y memoria, que permitieron observar dichos cambios planteados por Canclini y Pérez Serpa. 60

Las costumbres, como categoría, permitieron percibir qué hábitos y prácticas aún se conservaban y cuales habían sido modificadas al llegar a la ciudad o al campus universitario; un ejemplo, son las rutinas o hábitos que se modificaron indirectamente al llegar a la urbe, cómo los horarios; para ellos el sol marcaba el inicio del día y la llegada de la noche, lo cual establecía una disciplina en sus estilos de vida, pero al iniciar sus estudios, las desveladas se convirtieron en acciones del día a día para cumplir con la rigurosidad universitaria, lo cual fue modificando lentamente su ciclo circadiano.

La categoría indígena, permitió vislumbrar todas aquellas cosmovisiones sobre el mundo, la vida, el amor, la muerte, la naturaleza que conservaban y que habían sido alteradas al sufrir esa transición a la ciudad, en los resultados de las entrevistas se puede percibir en sus respuestas restos de ideas ancestrales que direccionan sus acciones en la vida diaria, un ejemplo de ello es la idea sobre la naturaleza, de conservarla y amarla, esto también se puede apreciar en el video de Jairo, que uno de los coros de su canción está enfocado en la madre tierra. En referencia a esto, Pérez Serpa en su ensayo sobre la memoria cultural menciona el aporte de Joel Candau

(2002) quien expone que los mitos, las leyendas, las creencias, las diferentes religiones son 61 construcciones de las memorias colectivas.

4.3 Taita de taitas

Julio Chindoy Hijaji
Músico empírico
Pueblo Inga de Aponte, Nariño, C.

Canción dedicada a la memoria de nuestro máximo representante, Taita de Taitas Carlos Tamabioy.

Vive en unidad, vive en armonía
dice él Taita de Taitas
cuida el territorio, cuida el agua
dice él Taita de Taitas

Cuida los páramos y las lagunas
dice él Taita de Taitas
cuida el bosque, cuida el aire
dice él Taita de Taitas

Ilustración 30: Letra de la canción Taita de Taitas, interpretada por Jairo Revelo al final de su vídeo autobiográfico.



Ilustración 31: Identificación de la importancia del tejido en las culturas ancestrales y como los participantes aún conservan esta práctica en los vídeos autobiográficos.

En este orden de ideas, la categoría cultura resaltó el conglomerado de hábitos y acciones propias de la cultura originaria de cada uno, esto se evidencia en los videos en el uso de prendas características de cada resguardo, en el caso de Lilia, el uso de su vestido tradicional que representa los colores de su territorio, como el día y el sol; también se percibió en el video de

Jairo con las fotografías de él en el cabildo usando su cushma de color negro, con un calzoncillo⁶² y camisa de color blanca como traje autóctono, representando los dos colores de su comunidad, también al día y a la noche, acompañados de collares coloridos y coronas de plumas. Además, se observa en el video de Franklin, el uso de una ruana de lana, pantalón de paño de colores oscuros que su comunidad adoptó por el estado del clima en su región. De esta forma vemos que esta categoría permitió entrever aquellos rasgos propios de cada comunidad y sus diferentes muestras y expresiones. Otra de las piezas culturales que permitió detallar esta categoría consistió en las muestras artesanales de cada estudiante, evidenciando la importancia del tejido en las diferentes culturas, desde el tejido manual hasta aquel que emplea la guanga (telar).

En este mismo sentido, la categoría identidad posibilitó el reconocimiento de aquellos aspectos internos más arraigados sobre cada cultura en los participantes, de esta forma se observaron facetas íntimas de ellos, que han hecho parte de su vida al haber nacido en una comunidad y que actualmente intentan conservar al estar lejos de su lugar de origen. Un ejemplo de lo anterior, es el rol de líder y gobernador que asume Franklin en el cabildo universitario; en el caso de Lilia su interés por preservar el lenguaje Inga de su comunidad y, por último, en el video de Jairo apreciamos su afinidad por enseñar a su comunidad por medio de la música.

Después de las consideraciones anteriores, es preciso resaltar la importancia del proceso de evocación que se generó durante el proceso de producción y postproducción. Se recurrió a relatos y experiencias previas de sí mismos para poder generar una construcción de la concepción y visión sobre su vida, pensamientos y creencias, en este paso encontramos que cada uno realizó este proceso basándose en gustos e ideologías que han marcado su diario vivir, se

percibió autenticidad en cada uno de los relatos y se notó que el proceso de remembranza fortaleció lazos olvidados con sus familiares, creencias ancestrales y con ellos mismos. 63

A partir de lo anterior es clave citar el texto “El video autobiográfico como medio de interpretación de la vida de los estudiantes” elaborado por el docente Diego Leandro Marín Ossa, donde nos ejemplifica por medio de un proceso de aula, en el que el relato es fundamental para generar evocaciones y propiciar la memoria. Es un proceso que muchos rechazan y otros aceptan por la imagen que se genera con los recuerdos; en el caso de nuestra investigación, todos los participantes aceptaron la imagen reflejada y generada a partir de este ejercicio de remembranza, esto facilitó el manejo el análisis de la información. Con este propósito, otro de los hallazgos que se realizaron fue el observar que los jóvenes podían tener recuerdos e historias que estaban en ellos sin sentido alguno, es decir, hechos que habían ocurrido en algún momento de sus vidas en algún momento, pero que no representaban algo trascendental en su historia, sin embargo, al materializar dichas ideas y eventos, se convirtieron en algo sustancial que tomó significado y se convirtió en un tema valioso para su memoria personal e indígena. Cómo lo hace notar Silva en su texto “La imagen de nosotros mismos”, encontramos que ver nuestra imagen es el principio de una relación de identidad, al menos como la más consolidada metáfora visual de uno mismo (A. Silva 1999: 85).

Al iniciar con la idea de la investigación nos planteamos muchas preguntas entorno a la construcción de identidad en los jóvenes del cabildo indígena, empleando el video autobiográfico, pues es una herramienta que había captado nuestra atención desde la asignatura de vídeo vista durante la carrera; sin embargo al conocer la comunidad con la cual realizaríamos la investigación, indagar sobre el tema a tratar y conocer un poco más las posibilidades del vídeo, nos dimos cuenta que estábamos tomando un mal rumbo, puesto que entendimos otras necesidades de los jóvenes con los cuales emprendimos este camino.

Al entender lo antes dicho, inició la verdadera construcción y elaboración de nuestra investigación, ya que indagamos y buscamos el verdadero enfoque y orientación de esta situación a estudiar. En el proceso de indagación del término que ayudara a soportar la herramienta de la investigación, nos encontramos con un artículo de una investigadora, llamada Niurma Pérez Serpa, quien nos presentó y aportó una pieza clave para formular nuestra pregunta investigativa, esta categoría conceptual como la definimos en el presente trabajo, fue la memoria cultural.

Una vez hecho este descubrimiento, procedimos a recopilar todos aquellos interrogantes y descubrimientos para plantearnos la siguiente pregunta: ¿La producción del video autobiográfico puede contribuir a la reconstrucción de memoria cultural en los estudiantes pertenecientes al Cabildo Indígena Universitario de la Universidad Tecnológica de Pereira, durante el año 2018? Consecutivo a idear el interrogante, decidimos planear tres objetivos específicos que guiarían el desarrollo de la investigación. El primero de ellos consistió en recopilar información de la historia personal de cada uno de los estudiantes seleccionados pertenecientes al CIU-UTP; el segundo objetivo planteado fue el de crear videos autobiográficos de cada uno de los estudiantes

seleccionados del CIU-UTP y el último se basó en interpretar cómo el proceso de creación del video autobiográfico contribuye a la reconstrucción de memoria cultural en los estudiantes seleccionados pertenecientes al CIU-UTP. 65

De esta manera se establecieron los objetivos, donde se procedió a generar una metodología presencial acorde a los objetivos, por lo tanto, se fundamenta en los tres momentos claves de la investigación que fueron la preproducción, la producción y la postproducción. Para esto, se necesitó implementar las bases de la pedagogía cooperativa con el desarrollo de talleres denominados encuentros para la evocación que abarcaron la fase de preproducción y dieron cumplimiento al primer objetivo específico planteado que consistía en la recopilación de información. Esta primera fase se basó en generar actividades que propiciaran esa recolección de datos de la vida de cada estudiante que fueran relevantes para cada autobiografía.

Una vez finalizados los talleres, se procedió a pactar encuentros individuales para iniciar las grabaciones, de esta forma cada estudiante tuvo su espacio y sintió que su proceso era valioso; este punto da cumplimiento al segundo objetivo específico que era la creación de videos autobiográficos. Por último y una vez finalizadas las grabaciones con cada uno de los participantes se realizaron las respectivas ediciones en los videos y se procedió a agrupar la información obtenida desde el inicio con los talleres hasta el final de las ediciones, después, se plasmaron los datos y se procedió a generar un análisis detallado de cada fase, llevando a cabo el último objetivo específico que se concentraba en la interpretación del proceso de creación de los videos.

A lo largo de esta investigación, tuvimos aprendizajes significativos que se convirtieron en pilares para seguir la ejecución de ella misma. Por lo que se generaron varios hallazgos que

servirían como piezas claves y permitieron generar y construir las conclusiones del trabajo

66

investigativo. Durante este proceso de investigación, se concluyó que:

1. El video autobiográfico es una herramienta que posibilita el libre desarrollo del pensamiento de los estudiantes, permitiendo a los sujetos, ser los guionistas, protagonistas y directores de su propia historia; esto potenció el proceso de reconstrucción de memoria al cual nos estábamos enfocando, pues dio libertad para generar narraciones que evocaran el pasado que tanto queríamos traer al presente y dotarlo de significado expresivo audiovisualmente.
2. El proceso llevado a cabo posibilitó el desarrollo de los objetivos, ya que se fundamentó en estrategias pedagógicas que vincularan el desarrollo de los videos autobiográficos y los talleres para la evocación. Es importante un proceso previo de sensibilización para que los videos tengan enfoque y se den mejores resultados.
3. Los talleres generaron un vínculo entre los participantes, su proyecto personal y nosotros los investigadores, esto facilita el proceso de grabación ya que se rompe esa barrera que se genera por temor, falta de confianza y conocimiento.
4. La evocación permitió rescatar recuerdos valiosos para cada estudiante que ahora hace parte de su historia personal, además posibilitó reforzar vínculos con familiares e integrantes de su comunidad al indagar sobre el pasado.
5. Los jóvenes conservaban matices de su cultura ancestral, pero se modificó al trasladarse a la ciudad e intentar adaptarse al contexto universitario, es por esto que uno de los hallazgos más importantes fue el encontrar que los jóvenes presentan una hibridación en su cultura originaria que continuará mutando al estar en diversas esferas.

6. Los estudiantes no rechazan su cultura, intentan rescatarla y no olvidarla es por esto 67
que deciden pertenecer al cabildo universitario y una vez finalizada su carrera universitaria, retornaran a sus lugares de origen.
7. Las costumbres de los jóvenes universitarios han modificado sus estilos de vida para amoldarse a las exigencias de la urbe, por lo tanto, sus costumbres han sido alteradas y han nacido nuevas creencias.

En este orden de ideas, es importante entender que, al realizar proyecto con comunidad, se van a presentar inconvenientes de tipo tiempo-espacial, por lo cual es fundamental tener la disposición de los participantes y entender que los procesos de creación no son lineales y que las dificultades también generan resultados valiosos para la investigación. En el transcurso de la investigación sentimos que era un proceso largo por lo cual presentaríamos dificultad con los participantes, al ellos tener responsabilidades, sin embargo, descubrimos que generar diversos canales de comunicación y el generar empatía en los talleres para la evocación facilitó la dinámica.

- Argüello G., R. (2006) La muerte del relato metafísico. Semiótica y recepción de la competencia narrativa actual. Bogotá D. C.: tercera Edición. Ambrosía Editores.
- Barthes, R. (1995) Lo obvio y lo obtuso. Imágenes, gestos y voces. Barcelona: 2ª reimpresión. Ediciones Paidós.
- Bruner, J. (2002) Versión de Juan Carlos Gómez y José Luis linaza. Actos de significado. Más allá de la revolución cognitiva. Madrid: segunda reimpresión. Alianza editorial.
- Carrillo, J. & Häbich, G. (1994) Post – Vídeo. Una forma de la postmodernidad. En: revista signo y pensamiento N° 24. Bogotá D.C.: Pontificia Universidad Javeriana.
- Eco, U. (2005) La estructura ausente. Introducción a la semiótica. México: Editorial lumen S.A. Debolsillo.
- Peirce, C.S, (1938-1956), The collected papers, 8 Vols, cambridge: Harvard University.
- Adorno, Theodor. (1984) Teoría estética. Barcelona: Orbis, medio impreso.
- Benjamín, Walter. (2002) La dialéctica en suspenso. Fragmentos sobre la historia. Santiago.
- Benveniste, Emile. (1974) Problemas de lingüística general. México D.F: Siglo XXI
- Simmel, Georg. (2000) «El concepto y la tragedia de la cultura». Sobre la aventura.
- Lois, Élida. (2001). Génesis de escritura y estudios culturales. Introducción a la crítica genética. Buenos Aires: Edicial.
- Sautu, Ruth (Comp.). (2004) El método biográfico. La reconstrucción de la sociedad a partir del testimonio de los actores. Buenos Aires: Lumiere.
- Vásquez, Félix. (2001). La memoria como acción social. Relaciones, significado e imaginarios. Barcelona: Paidós
- Amícola, José y Celia Fernández. (2007). Autobiografía como provocación. Archipiélago 69: 1.
- Sola, S. (2013). Memoria mediática y construcción de identidades. Universidad de Santiago de Chile

Publicación institucional online: Universidad Tecnológica de Pereira (2010). “Reseña histórica”. Recuperado de <https://bit.ly/2J1uUr6>

Publicación institucional online: Universidad Tecnológica de Pereira (2009) “Plan de Desarrollo Institucional “La Universidad que tienes en mente” Universidad Tecnológica de Pereira 2009 – 2019 Documento Resumen”. Recuperado de <https://bit.ly/2L92rMz>

Libro electrónico: García Canclini, N., (1990). “Culturas híbridas, estrategias para entrar y salir de la modernidad”, México: Grijaldo. Recuperado de <https://bit.ly/2eB9Sxt>

Libro electrónico: García Canclini, N., (2013). “¿De qué hablamos cuando hablamos de resistencia?”, Costa Rica: Condeac. Recuperado de <https://bit.ly/2xu3LI7>

Capítulo de libro electrónico: García Canclini, N., (1997). “Culturas híbridas y estrategias comunicacionales”, México: Colimas. Recuperado de <https://bit.ly/2h6HFA3>

Referencia a página web: Pérez Serpa, N., (2010). Contribuciones a las Ciencias Sociales “Análisis teórico de la noción de memoria cultural y su importancia para las identidades actuales” Cuba. Recuperado de <https://bit.ly/2JkHiC2>

Libro electrónico: Rak, J., (2004), "Negotiated Memory: Doukhobor Autobiographical Discourse". Canadá: UBC Press. Recuperado de <https://bit.ly/2xq1sFQ>

Libro electrónico: Olney, J., (1980). “Autobiography, Essays Theoretical and Critical”. Estados Unidos. Recuperado de <https://bit.ly/2xtMYVl>

Libro electrónico: Durán López, F., (2005). “Vidas de sabios: el nacimiento de la autobiografía moderna en España”. España. Recuperado de <https://bit.ly/2JiZxYh>

Libro electrónico: Hilltz y Turoff, (1993). Tomado de “Entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje: El proyecto GET.” <https://bit.ly/2stvCIY>

Vídeos autobiográficos:

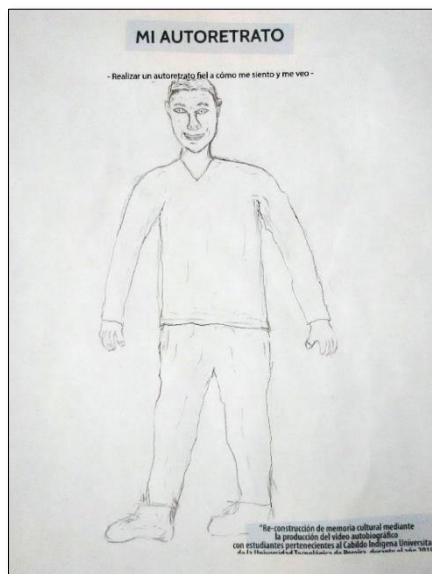
- Wambra Indimanda - Lilia Chindoy Chindoy [https://youtu.be/H2Tk_PDGapE]
- Ojos de Cielo - Jairo Revelo Chasoy [<https://youtu.be/7wcyBax81P8>]
- Las bases de nuestros buenos recuerdos nos permiten construir grandes sueños - Franklin Getial Getial [<https://youtu.be/FIRRAxuuRus>]

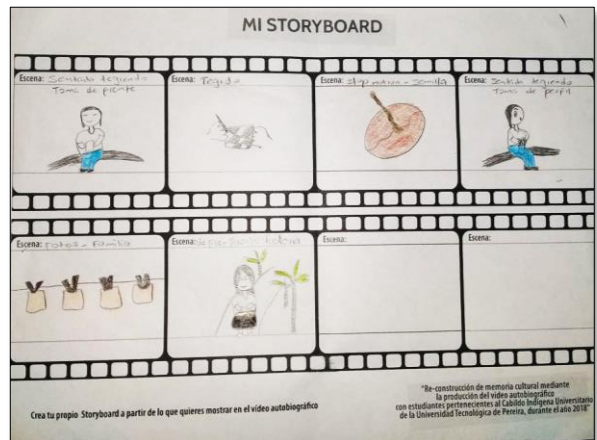
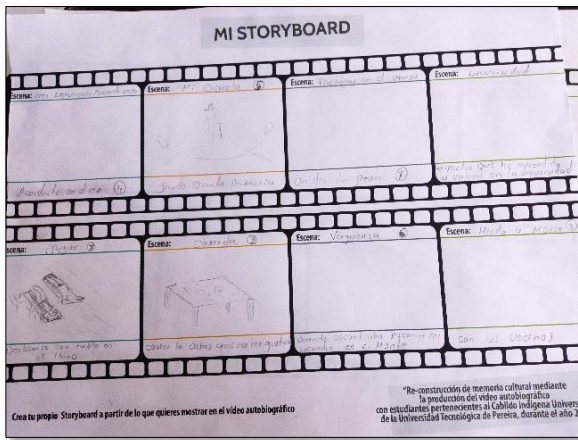
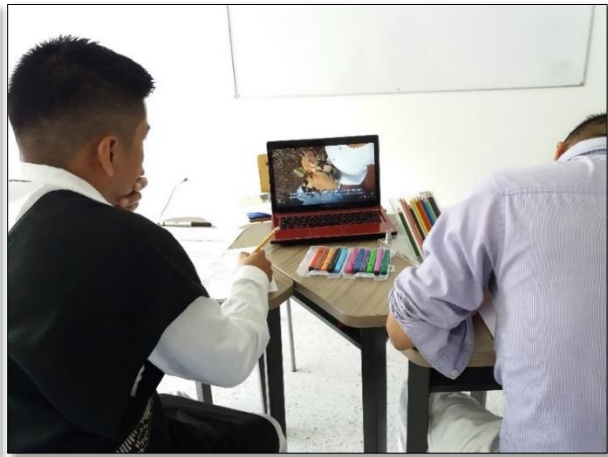
Entrevistas escritas:

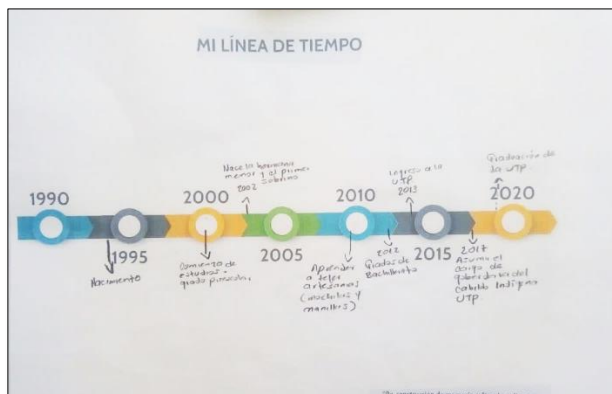
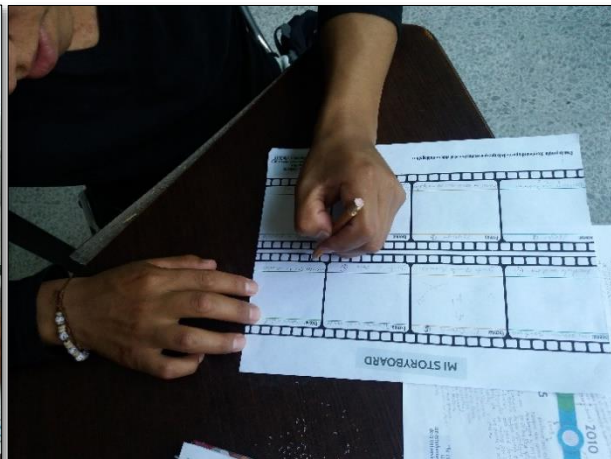
- Entrevista completa de Lilia Chindoy con los respectivos recortes en el siguiente enlace:
[<https://goo.gl/Jp1apZ>]
- Entrevista completa de Jairo Revelo con los respectivos recortes en el siguiente enlace:
[<https://goo.gl/qLkQvb>]"
- Entrevista completa de Franklin Getial con los respectivos recortes en el siguiente enlace:
[<https://goo.gl/WTj3Sr>]

Grabaciones de las entrevistas:

- Audio de la entrevista de Lilia Chindoy:
[<https://goo.gl/nq2MnG>]
- Audio de la entrevista de Jairo Revelo:
[<https://goo.gl/kmZ9u5>]
- Audio de la entrevista de Franklin Getial:
[<https://goo.gl/qKF9zp>]









Yo, Julio Hernan Ravelo Ch., identificado con 7088670537, obrando en mi propio nombre y representación legal, certifico que obrando dentro de los presupuestos legales he autorizado para que se incluya en el trabajo de grado "una memoria cultural en constante hibridación", para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por *Juliana Alejandra Herrera Parra* y *Mario Alberto Palacio*.

La autorización que aquí se concede sobre este material es exclusiva para el proyecto "Una memoria cultural en constante hibridación"

Se firma a los 13 días del mes de noviembre del año 2018

Firma: [Firma]
Nombre: Julio Ravelo
Identificación: 7088670537

Yo, Franklin Roman Centul, identificado con 1097419348, obrando en mi propio nombre y representación legal, certifico que obrando dentro de los presupuestos legales he autorizado para que se incluya en el trabajo de grado "una memoria cultural en constante hibridación", para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por *Juliana Alejandra Herrera Parra* y *Mario Alberto Palacio*.

La autorización que aquí se concede sobre este material es exclusiva para el proyecto "Una memoria cultural en constante hibridación"

Se firma a los 13 días del mes de noviembre del año 2018

Firma: [Firma]
Nombre: Franklin Centul
Identificación: 1097419348

Yo, Lilia Chindo Chindo, identificado con C.C. 1087646437, obrando en mi propio nombre y representación legal, certifico que obrando dentro de los presupuestos legales he autorizado para que se incluya en el trabajo de grado "una memoria cultural en constante hibridación", para utilizar mi imagen en el proyecto para los fines y dentro de los propósitos establecidos por *Juliana Alejandra Herrera Parra* y *Mario Alberto Palacio*.

La autorización que aquí se concede sobre este material es exclusiva para el proyecto "Una memoria cultural en constante hibridación"

Se firma a los 13 días del mes de noviembre del año 2018

Firma: [Firma]
Nombre: Lilia Chindo
Identificación: 1087646437